Province of New Brunswick
Province du Nouveau-Brunswick

DEPARTMENT OF EDUCATION
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

LEGISLATIVE LIBRARY
MAY 20 1986
FREDERICTON, N.B.

EDUCATION STATISTICS
STATISTIQUES DE L'ÉDUCATION
1982 — 83

Prepared by:
Préparé par :

Charles Ouellette
Lorna Pert

Planning and Development Branch
Direction de la planification et développement

November
Novembre 1983

PUBLICATION: 1
ISBN 0 88838 554 4

PREFACE

This is one of the number of publications on Education available from the Planning and Development Branch, Department of Education.

You will find in Appendix V on p. 69 a list of publications prepared by this Branch.

To receive a copy of this publication or any of the ones listed in the appendix, please contact our branch at (506) 453-2812 or write to:

Statistician
Planning and Development Branch
Department of Education
P. O. Box 6000
Fredericton, N. B.
E3B 5H1

PRÉFACE

Voici l'une des publications sur l'éducation disponibles de la Direction de la planification et développement, ministère de l'Éducation.

Vous trouverez à l'Annexe V, p. 70, la liste des publications préparées par notre Direction.

Pour recevoir un exemplaire de cette publication ou de celles énumérées à l'Annexe, veuillez communiquer avec notre Direction au (506) 453-2812 ou écrire au:

Statisticien
Direction de la
planification et
développement
Ministère de l'Éducation
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H1

TABLE OF CONTENTS

	Page
INTRODUCTION	1
Sources of Data	2
Data Limitations	4
Some Definitions	6
PUPIL STATISTICS	
Highlights	8
Pupil Enrollment by Grade by Year	10
Pupil Enrollment by Grade by Language Of Instruction	11
Pupil Enrollment by Level by District	12
Pupil Enrollment by Language of Instruction by District	13
Pupil Enrollment by Level by Language of Instruction and by District	14
Enrollment by Year by School District	15
Enrollment and Age Data 1971	16
Enrollment and Age Data 1976	17
Enrollment and Age Data 1981	18
Live Birth Projections	19
Pupil Enrollment Projections	20
TEACHER STATISTICS	
Highlights	21
Teachers by Position by District	22
Teachers by Age Group by District	23
Teachers by Certificate Level	24
Teachers by Previous Year Activity	25
FTE Teachers by School District	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
INTRODUCTION	1
Source des données	2
Limites des données	4
Quelques définitions	6
STATISTIQUES DES ÉLÈVES	
Faits saillants	8
Inscriptions par niveau par année	10
Inscriptions par niveau par langue d'enseignement	11
Inscriptions par niveau et par district	12
Inscriptions par langue d'enseignement par district	13
Inscriptions par niveau par langue d'enseignement et par district	14
Inscriptions par année par district scolaire	15
Données sur les inscriptions et âge 1971	16
Données sur les inscriptions et âge 1976	17
Données sur les inscriptions et âge 1981	18
Prévisions des naissances vivantes	19
Prévisions des inscriptions	20
STATISTIQUES DES ENSEIGNANTS	
Faits saillants	21
Enseignants par poste et par district.	22
Enseignants par groupe d'âge par district	23
Enseignants par niveau de certification	24
Enseignants par activité année précédente	25
Enseignants E.T.P. par district scolaire	26

Page

FINANCIAL AND OTHER STATISTICS

Highlights 27
Provincial Education Funding 29
Comparative Statistics 31
School Board Budgets 32
Expenditures By Expense Account Groups by School Boards 33
Cost per Pupil by Expense Account Code by School Board 34
Average Salary Expenditure per Teacher Calculated over School Year 1982-83 35
Average Salary Expenditure per Teacher Calculated as at January 7, 1983 36
Salary Levels for Selected District Personnel 37
Teachers by Average Class Size 39
Pupil Teacher Ratio by School District 40
Non-Teaching Personnel by District 41
Schools by Level by Language 42
Schools by Level by District 43

APPENDICES

I. Sources of Data and Reference Date for each Table 44

II. General Description of the School Board's Expense Codes 46

III. Questionnaires
'Teachers Annual Report on Enrollment' 52
'Principal's September Statistics Report' 53
'Inventory of Programs and Educational Services' 57
'Educational Staff Record' 62
'Addition and Change Form' 66

IV. Maps of Schools Districts 67

V. List of Publications available from the Planning and Development Branch 69

Page

STATISTIQUES FINANCIERES ET AUTRE

Faits saillants 27
Fonds provinciaux pour l'éducation .. 30
Statistiques comparatives 31
Budgets des conseils scolaires 32
Dépenses par code de compte par conseil scolaire 33
Coût par élève par code de compte par conseil scolaire 34
Dépenses moyennes en salaire par enseignant calculées au cours de l'année scolaire 1982-83 35
Dépenses moyennes en salaire par enseignant calculées au 7 janvier 1983 36
Niveaux de salaire pour le personnel du district 38
Enseignants par taille moyenne de la classe 39
Rapport élève/enseignant par district scolaire 40
Personnel non-enseignant par district..... 41
Écoles par niveau par langue 42
Écoles par niveau par district 43

ANNEXES

I. Sources des données et date de référence pour chaque tableau ... 44

II. Description générale des codes de comptes des conseils scolaires... 49

III. Questionnaires
'Rapport annuel des enseignants relatif aux inscriptions'..... 52
'Rapport statistique du directeur de l'école'..... 53
'Inventaire des programmes et services d'éducation'..... 57
'Etats de service du personnel éducatif' 62
'Formulaire d'addition et de changement' 66

IV. Cartes des districts scolaires... 68

V. Liste des publications disponibles de la Direction de la planification et développement 70

INTRODUCTION

INTRODUCTION

This statistical publication contains information on the education system at the provincial and district level.

It is divided into three Sections.

The first section contains information related to pupils. Statistical tables give enrollments by year, district, language of instruction, etc. All statistics related to pupils are as of September 30.

The second section contains information related to teachers. Statistical tables give the number of teachers by district, by age, by certificate level, etc. All statistics related to teachers, in this section, are as of September 30.

The third section contains financial and other information. The statistical tables present financial data by year, by district, by accounts, etc. There are also tables on the number of schools, salary scales, salary averages, pupil-teacher ratios by district, etc.

Where possible the information is divided according to the francophone sector districts and the anglophone sector districts. The francophone sector is composed of Districts 1, 5, 6, 7, 12, 13, 32, 33, 35, 37, 39, 41, 51, 52, 53. The anglophone sector is composed of Districts 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 36, 38, 40, 42, 50. See Page 67 and 68 Appendix IV 'Maps of School Districts' for more details.

INTRODUCTION

Ce document contient des statistiques sur le système d'éducation au niveau provincial et du district.

Il se divise en trois sections.

La première section contient des informations liées aux élèves. Les tableaux statistiques donnent les inscriptions par année, district, langue d'enseignement, etc. Toutes les statistiques liées aux élèves sont en date du 30 septembre.

La deuxième section contient des informations liées aux enseignants. Les tableaux statistiques donnent le nombre d'enseignants par district, âge, niveau de certification, etc. Toutes les statistiques liées aux enseignants dans cette section sont en date du 30 septembre.

La troisième section contient des informations financières et autre. Les tableaux statistiques donnent ces informations par année, district, comptes, etc. Il y a aussi des tableaux sur le nombre des écoles, les barèmes de salaire, les dépenses moyennes en salaire, les rapports élève/enseignant par district, etc.

Dans la mesure du possible, on a divisé l'information selon les districts du secteur francophone et les districts du secteur anglophone. Le secteur francophone se compose des districts 1, 5, 6, 7, 12, 13, 32, 33, 35, 37, 39, 41, 51, 52, 53. Le secteur anglophone se compose des districts 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 36, 38, 40, 42, 50. Voir l'Annexe IV p. 67 et 68 'Cartes des districts scolaires' pour de plus amples informations.

SOURCES OF DATA

Pupil statistics are obtained from a form which each homeroom teacher completes on September 30th. This form is entitled 'Teachers' Annual Report On Enrollment' (See Appendix III, p. 52). A summary form completed by the Principal also includes second language instruction information (See Appendix III, p. 53). Once completed, these forms are returned to the Department to be edited and stored in the EPST (Education Pupil Statistics) System, which produces a variety of reports.

Teacher statistics are from 3 sources:

One source is the 'Inventory of Programs and Educational Services' which is completed by the School Board Office on September 30th (See Appendix III, p. 57). The form gives FTE teacher statistics by school and by selected speciality (example, Principal, Vice-Principal, Music Teacher, etc.). A separate page also gives the number of teachers at the district office level. Once completed, the forms are returned to the Department of Education to be edited. Summarized data from this form is also stored in the EPST system.

The second source of teacher statistics is the 'Educational Staff Record Form' (See Appendix III, p. 62). This form is completed by educational personnel in the school districts on September 30th. Educational personnel includes Superintendents, Assistant Superintendents, Supervisors, Coordinators, Principals, Vice-Principals, Department Heads, Teachers and other educational professionals, for example, Librarians. Once completed, the forms are returned to the

SOURCES DES DONNÉES

Les statistiques des élèves proviennent d'une formule que remplit chaque titulaire de classe le 30 septembre. Cette formule est intitulée 'Rapport annuel des enseignants relatif aux inscriptions' (Voir Annexe III, p. 52). La formule sommaire que remplit également le directeur de l'école contient des informations sur l'enseignement de la langue seconde (voir Annexe III, p. 53). On retourne ces formules dûment remplies au Ministère aux fins de vérification et d'entrée dans le système EPST (Statistiques des élèves du ministère de l'Éducation) qui produit toute une gamme de rapports.

Les statistiques des enseignants proviennent de 3 sources:

La première source est la formule 'Inventaire des programmes et services d'éducation' que remplit le bureau du conseil scolaire le 30 septembre (voir Annexe III, p. 57). La formule donne des statistiques d'enseignants ETP par école et par spécialisation choisie (ex.: directeur d'école, directeur d'école adjoint, professeur de musique, etc.). Une autre page indique aussi le nombre d'enseignants au niveau du bureau de district. On retourne ces formules dûment remplies au ministère de l'Éducation aux fins de vérification. Des données sommaires de cette formule sont également entrées dans le système EPST.

La deuxième source des statistiques des enseignants est la formule 'États de service du personnel éducatif' (voir Annexe III, p. 62). Cette formule est remplie par le personnel éducatif des districts scolaires le 30 septembre. Le personnel éducatif comprend les directeurs généraux et adjoints, les conseillers en pédagogie, coordonnateurs, directeurs d'écoles et adjoints, chefs de département, enseignants et autres professionnels de

Department of Education for initial editing. The forms are then forwarded to Statistics Canada, Ottawa for final editing and stored on the EST System (Elementary Secondary Teacher System). This system, which is Canada-wide, contains historical data since 1961 for most provinces. Data from this system is available on request. Tables may be produced in many formats for selected populations.

l'éducation; les bibliothécaires par exemple. On retourne ces formules dûment remplies au ministère de l'Éducation pour une vérification initiale. On les fait ensuite parvenir à Statistique Canada, Ottawa, pour une vérification finale et les entrer dans le Système SIEÉS (Système d'enseignants à l'élémentaire et au secondaire). Ce système, à l'échelle du Canada, contient des données historiques pour la plupart des provinces depuis 1961. Les données provenant de ce système sont disponibles sur demande. On peut produire les tableaux en différents formats pour des populations choisies.

A third source of teacher data is payroll information. When a teacher is hired, a form is completed by the School District Office then returned to the Department (See Appendix III, p. 66). This data is stored on the payroll master file which is updated bi-weekly. Therefore, current payroll data on teachers may be obtained at any time.

La troisième source des données des enseignants est la feuille de paye. Quand on embauche un enseignant, le bureau du district scolaire remplit une formule et la retourne ensuite au Ministère (voir Annexe III, p. 66). Ces données sont entrées sur le fichier principal de la feuille de paye qui est mis à jour chaque deux semaines. On peut donc se procurer n'importe quand les données courantes de la feuille de paye sur les enseignants.

As can be seen from the forms in Appendix III, a great deal of data is collected from individual teachers. However only summary information is made generally available, in order to protect the confidentiality of individual responses.

Comme on peut le voir d'après les formules de l'Annexe III, on obtient beaucoup de données d'enseignants particuliers. Cependant, seules des informations sommaires sont en général fournies afin de protéger le caractère confidentiel des réponses individuelles.

Financial statistics are obtained primarily from District Audit Reports, Public Accounts (blue book), School Board Budgets and the Estimates book.

Les statistiques financières proviennent principalement des rapports de vérification des districts, des comptes publics (Livre bleu), des budgets des conseils scolaires et du Livre des crédits.

DATA LIMITATIONS

Comparability Of The Data

Similar populations may be surveyed more than once. This is especially true in the case of teachers where three different forms are used and three different systems are involved.

Each system may yield different numbers for what is apparently the same population (teachers). This does not necessarily mean that the data is inaccurate. The problem lies in exactly who in the population is surveyed and how they are classified. Because of this, a researcher should always use data from the same source and from a consistently identified population if he or she wishes to compare year-by-year (historical) or inter-provincial information.

Populations Covered

For pupil statistics every child in a provincial public school is surveyed. Children attending private schools or Department of National Defence Schools are not included in the Department's official pupil count, although they may be shown separately on certain tables.

Teacher statistics include all teachers in provincial public schools. Teachers in private schools or Department of National Defence Schools are excluded in the Department's teacher count. Supply teachers in the public schools are also excluded from the teacher statistics.

The financial statistics cover all provincial public school operations. In some of the tables, financial data from the Department of Education's central operations may also be included. Financial data from private schools and the Department of National Defence Schools operations are not included in this publication.

LIMITES DES DONNÉES

Comparabilité des données

Des populations similaires peuvent faire l'objet de plusieurs enquêtes. C'est surtout vrai dans le cas des enseignants pour lesquels on utilise trois formules différentes et trois systèmes différents.

Chaque système peut donner des chiffres différents pour apparemment la même population (enseignants). Ceci ne signifie pas nécessairement que les données sont inexactes. La difficulté est de savoir exactement quel secteur de la population fait l'objet d'une enquête et comment il est classifié. Un chercheur devrait donc toujours utiliser des données provenant de la même source et d'une population bien identifiée, s'il veut comparer des données année par année(historiques) ou interprovinciales.

Populations concernées

Pour les statistiques des élèves, chaque enfant inscrit à une école publique provinciale fait l'objet d'une enquête. Les élèves inscrits à des écoles privées ou à celles du ministère de la Défense nationale ne sont pas inclus dans le nombre officiel des élèves du Ministère, mais ils peuvent être inclus à part sur certains tableaux.

Les statistiques des enseignants incluent tous les enseignants des écoles publiques provinciales. Les enseignants des écoles privées ou du ministère de la Défense nationale sont exclus du nombre des enseignants du Ministère. Les enseignants suppléants des écoles publiques sont aussi exclus des statistiques des enseignants.

Les statistiques financières couvrent toutes les opérations des écoles publiques provinciales. Dans certains tableaux, les données financières des opérations centrales du ministère de l'Éducation peuvent également être incluses. Les données financières des opérations des écoles privées et des écoles du ministère de la Défense nationale ne sont pas incluses dans ce document.

Researchers should note that due to the system of fully financing New Brunswick schools from the Province's consolidated revenue fund, debt charges are not visible in Education accounts. In addition the Province's fiscal year is different from that of School Boards. Accordingly direct financial comparisons with other jurisdictions (eg: other provinces) can be misleading and such comparisons should be developed with care.

A noter par les chercheurs qu'en raison du financement intégral des écoles du Nouveau-Brunswick à même le Fonds du revenu consolidé de la province, les frais de la dette n'apparaissent pas dans les comptes de l'Éducation. En outre, l'année financière de la province ne coïncide pas avec celle des conseils scolaires. En conséquence, les comparaisons financières directes avec les autres compétences (Ex.: autres provinces) peuvent induire en erreur et on devrait faire attention en les faisant.

SOME DEFINITIONS

The following terms are frequently used in this publication:

FTE (Full-time Equivalent) - This is a method of counting teachers in order to represent the actual time they spend working. For example, a value of '1' is assigned to any full-time teacher. A value smaller than 1 is given to any part-time teacher. For example, a part-time teacher employed 50% of the time will be expressed as .5. FTE teacher figures are normally expressed as a real number to one decimal precision. Example, 17.5.

Head Count - This is a method of counting people by assigning a value of 1 to each person, whether they are employed part-time or full-time.

Elementary - This is the level of schooling composed of Grades 1-6 inclusive.

Secondary - This is the level of schooling composed of Grades 7-12 inclusive. It may be broken down further to Junior High (Grades 7-9) and Senior High (Grades 10-12).

Teacher (general term) - For statistical purposes this term includes regular teachers, principals, vice-principals, department heads and teaching specialists (school based and itinerant) for example, music teachers. The legal definition in the Schools Act is broader, including some individuals who do not work directly with students.

English - In this publication this term is used to identify pupils or teachers where English is the language of instruction.

QUELQUES DÉFINITIONS

Les termes suivants sont souvent utilisés dans cette publication:

ETP (Équivalent à temps plein) - C'est une méthode de compter les enseignants pour représenter leur temps réel de travail. Par exemple, on attribue la valeur '1' à tout enseignant à temps plein. On attribue une valeur inférieure à 1 à tout enseignant à temps partiel. Par exemple, un enseignant à temps partiel employé 50% du temps sera représenté par la valeur .5. Normalement, les enseignants ETP sont représentés par un chiffre réel à une décimale près. Exemple 17.5.

Calcul par tête - C'est une méthode de compter les employés en attribuant la valeur 1 à chacun, qu'il s'agisse d'employés à temps partiel ou à plein temps.

Élémentaire - C'est le niveau d'études qui comprend la 1re à la 6e année inclusivement.

Secondaire - C'est le niveau d'études qui comprend la 7e à la 12e année inclusivement et qui peut se subdiviser en secondaire 1er cycle (7e à 9e année) et en secondaire 2e cycle (10e à 12e année).

Enseignant (terme général) - Aux fins des statistiques, ce terme inclut les enseignants réguliers, les directeurs d'écoles, les directeurs d'écoles adjoints, les chefs de département et les enseignants spécialistes (attachés à l'école et itinérants); les professeurs de musique par exemple. La définition légale de la Loi scolaire est plus vaste, car elle inclut des employés qui ne travaillent pas directement avec les élèves.

Anglais - On utilise ce terme dans ce document pour identifier les élèves ou enseignants dont l'anglais est la langue d'enseignement.

French - In this publication this term is used to identify pupils or teachers where French is the language of instruction.

Immersion (or French Immersion) - In this publication this term is used to identify pupils or teachers where French is the language of instruction in all or many of the subjects taught. Immersion is an alternate approach to learning the second official language. The percent of time of instruction given in French may vary from 100% to approximately 25% in this program. NOTE: The demand for immersion programs has materialized in anglophone sector schools only except in minority situations, for example in District 33 where an immersion program exists for the English minority population. To date there are still no 'English Immersion' programs.

Français - On utilise ce terme dans ce document pour identifier les élèves ou enseignants dont le français est la langue d'enseignement.

Immersion (ou immersion en français) - On utilise ce terme dans ce document pour identifier les élèves ou enseignants dont le français est la langue d'enseignement dans toutes les matières enseignées ou la plupart. L'immersion est une autre méthode d'apprentissage de la seconde langue officielle. Le pourcentage d'enseignement en français peut varier de 100% à environ 25% dans ce programme. A NOTER: La demande de programmes d'immersion s'est concrétisée dans les écoles du secteur anglophone seulement, sauf dans les situations minoritaires; par exemple, dans le district 33 il y a un programme d'immersion pour la population minoritaire anglophone. A ce jour, il n'existe toujours pas de programmes 'd'immersion en anglais'.

PUPIL STATISTICS
STATISTIQUES DES ÉLÈVES

PUPIL STATISTICS

HIGHLIGHTS

Again in September 1982 enrollments dropped from the previous year. This trend has been with us since the peak of 1971/72 when enrollments totalled 175 264. This trend is expected to continue for the next decade but with a reduced rate of decline. This was the case between 1981-82 and 1982-83, since the drop was only 1 580 pupils. The drop the year before was 3 284. It must be noted, although, that the 1 580 figure may be a bit misleading. In fact, the sudden reduction of the rate seems to be partially due to the bleak economic situation of the country, which encouraged young people to return to school due to the lack of jobs. This is especially noticeable at the senior high level, particularly in Grade 12.

Enrollments in immersion, on the other hand, are still increasing. This trend has been with us since the introduction of the program. This program, available in both sectors but so far only used in the anglophone sector schools, has proven to be very popular. Many pupils are choosing this option rather than attending the regular English program. The trend is expected to continue for the next few years. The rate of increase should start dropping significantly in the near future. Some districts have reached the point where almost half of the school entrants (grade one) are enrolled in immersion programs. This is also the case, in some districts, at the grade seven level due to the introduction of 'late immersion' (i.e. Grade 7 entrance to an immersion program).

STATISTIQUES DES ÉLÈVES

FAITS SAILLANTS

En septembre 1982, les inscriptions ont de nouveau diminué par rapport à l'année précédente. Cette tendance s'est maintenue depuis l'année de pointe 1971-72 où les inscriptions se montaient à 175 264 élèves. Cette tendance devrait continuer pendant la prochaine décennie, mais avec un taux de diminution réduit. C'était le cas entre 1981-82 et 1982-83 où il y avait seulement une baisse de 1 580 élèves. L'année précédente la baisse était de 3 284 élèves. Notons cependant que la baisse de 1 580 peut induire quelque peu en erreur. En réalité, la réduction soudaine du taux semble découler en partie de la mauvaise situation économique du pays qui a incité les jeunes à retourner à l'école en raison du manque d'emplois. On le constate surtout au niveau secondaire 2e cycle, particulièrement en 12e année.

Les inscriptions en immersion, d'autre part, augmentent toujours. Cette tendance s'est poursuivie depuis l'introduction du programme. Celui-ci, disponible dans les deux secteurs, mais utilisé jusqu'ici seulement dans les écoles du secteur anglophone, s'est révélé très populaire. Beaucoup d'élèves choisissent cette option au lieu de s'inscrire au programme régulier d'anglais. La tendance devrait continuer pendant les prochaines années. Le taux d'augmentation devrait commencer à baisser considérablement dans un proche avenir. Des districts en sont arrivés au point où presque la moitié des élèves admis en 1re année sont inscrits aux programmes d'immersion. C'est aussi le cas, dans certains districts, au niveau de la 7e année par suite de l'introduction des programmes 'd'immersion tardive' (ex.: élèves de 7e année s'inscrivant à un programme d'immersion).

At the district level the trends are similar. The only district to experience regular increases is District 19. The increase is most noticeable in the Rothesay/ Quispamsis area. The trend in this district is partly at the cost of District 20, Saint John area, which has been experiencing significant losses for a number of years. Districts 51, 52 and 53 are also experiencing growth. Although they have been in existence for only one year, historical enrollments by language of the majority districts covering the same areas show increasing numbers for the minority groups. In some cases the importance of those increases may be misleading since they are the result of gradually adding one year of schooling. This is still the case for Districts 52 and 53 which offered only grades one to nine in September 1982.

Au niveau du district, les tendances sont similaires. Le seul district à enregistrer des augmentations régulières est le district 19. L'augmentation est très visible dans la région Rothesay/Quispamsis. La tendance à l'augmentation dans ce district se fait en partie aux dépens du district 20, région de Saint-Jean, qui enregistre des pertes considérables depuis un certain nombre d'années. Les districts 51, 52 et 53 enregistrent aussi une croissance. Même si ces districts n'existent que depuis un an, les inscriptions historiques par langue des districts majoritaires couvrant les mêmes régions indiquent un nombre accru d'inscriptions pour les groupes minoritaires. Dans certains cas, l'importance de ces augmentations peut induire en erreur car elles sont occasionnées par l'ajout graduel d'une année d'études. C'est toujours le cas des districts 52 et 53 qui n'offraient en septembre 1982 que la 1re à la 9e année.

PUPIL ENROLLMENT BY GRADE BY YEAR - INSCRIPTIONS PAR NIVEAU PAR ANNÉE
PROVINCIAL TOTALS - TOTAUX PROVINCIAUX

	GRADE/ NIVEAU	SEPT 1977	SEPT 1978	CHANGE ÉCART	SEPT 1979	CHANGE ÉCART	SEPT 1980	CHANGE ÉCART	SEPT 1981	CHANGE ÉCART	SEPT 1982	CHANGE ÉCART
	1	13,588	13,164	- 424	12,608	- 556	12,406	- 202	12,196	- 210	12,216	20
	2	12,463	12,956	493	12,643	- 313	12,033	- 610	11,796	- 237	11,700	- 96
	3	12,478	12,327	- 151	12,759	432	12,406	- 353	11,946	- 460	11,836	- 110
	4	12,512	12,425	- 87	12,372	- 53	12,671	299	12,367	- 304	11,936	- 431
	5	13,014	12,411	- 603	12,552	141	12,354	- 198	12,688	334	12,439	- 249
	6	13,610	12,912	- 698	12,402	- 510	12,570	168	12,311	- 259	12,645	334
	7	15,598	14,334	-1,264	13,683	- 651	12,944	- 739	13,026	82	12,762	- 264
	8	15,671	14,990	- 681	13,947	-1,043	13,086	- 861	12,502	- 584	12,609	107
	9	14,531	14,805	274	13,872	- 933	12,983	- 889	12,192	- 791	11,703	- 489
	10	14,081	14,026	- 55	14,034	8	13,552	- 482	12,806	- 746	12,402	- 404
	11	12,025	12,268	243	12,299	31	12,322	23	11,789	- 533	11,635	- 154
	12	10,762	10,733	- 29	10,997	264	11,066	69	11,662	596	11,611	- 51
	Special	1,245	1,384	139	1,576	192	1,748	172	1,576	- 172	1,783	207
STUDENTS/ÉLEVES 1-6		77,665	76,195	-1,470	75,336	- 859	74,440	- 896	73,304	-1,136	72,772	- 532
STUDENTS/ÉLEVES 7-9		45,800	44,129	-1,671	41,502	-2,627	39,013	-2,489	37,720	-1,293	37,074	- 646
STUDENTS/ÉLEVES 10-12		36,868	37,027	159	37,330	303	36,940	- 390	36,257	- 683	35,648	- 609
STUDENTS/ÉLEVES SPECIAL		1,245	1,384	139	1,576	192	1,748	172	1,576	- 172	1,783	207
TEACHERS/ENSEIGNANTS 1-6		3,344.3	3,454.2	109.9	3,374.9	- 79.3	3,385.1	10.2	3,306.7	- 78.4	3,397.7	91.0
TEACHERS/ENSEIGNANTS 7-9		2,138.8	2,091.9	- 46.9	2,088.0	- 3.9	1,983.6	- 104.4	1,912.9	- 70.7	1,962.3	49.4
TEACHERS/ENSEIGNANTS 10-12		2,050.1	2,027.0	- 23.1	2,102.4	75.4	2,127.4	25.0	1,954.3	- 173.1	2,043.8	89.5
TEACHERS/ENSEIGNANTS SPECIAL		80.0	127.3	47.3	131.3	4.0	149.6	18.3	122.8	- 26.8	242.2	119.4
TPR/RÉE 1-6		23.22	22.06		22.32		21.99		22.17		21.42	
TPR/RÉE 7-9		21.41	21.10		19.88		19.67		19.72		18.89	
TPR/RÉE 10-12		17.98	18.27		17.76		17.36		18.55		17.44	
TPR/RÉE SPECIAL		15.56	10.87		12.00		11.68		12.83		7.36	
STUDENT/ÉLEVES TOTAL		161,578	158,735	-2,843	155,744	-2,991	152,141	-3,603	148,857	-3,284	147,277	-1,580
TEACHER/ENSEIGNANTS TOTAL		7,745.7	7,789.3	43.6	7,806.3	17.0	7,828.6	22.3	7,803.4	- 25.2	7,758.0	- 45.4
TPR/RÉE TOTAL		20.86	20.38		19.95		19.43		19.08		18.98	
UNASSIGNED TEACHERS/ ENSEIGNANTS ITINÉRANTS		132.5	88.9		109.7		182.9		506.7		112.0	

PUPIL ENROLLMENT BY GRADE BY LANGUAGE OF INSTRUCTION - INSCRIPTIONS PAR NIVEAU PAR LANGUE D'ENSEIGNEMENT
PROVINCIAL TOTALS - TOTAUX PROVINCIAUX

	GRADE/ NIVEAU	SEPT 1980 ENGLISH/ ANGLAIS	SEPT 1980 FRENCH/ FRANCAIS	SEPT 1980 IMMERSION	SEPT 1981 ENGLISH/ ANGLAIS	SEPT 1981 FRENCH/ FRANCAIS	SEPT 1981 IMMERSION	SEPT 1982 ENGLISH/ ANGLAIS	SEPT 1982 FRENCH/ FRANCAIS	SEPT 1982 IMMERSION
	1	7,225	4,169	1,012	6,713	4,178	1,305	6,571	4,251	1,394
	2	7,217	4,008	808	6,822	4,047	927	6,493	4,023	1,184
	3	7,580	4,043	783	7,162	4,007	777	6,861	4,074	901
	4	7,795	4,167	709	7,572	4,039	756	7,233	4,027	676
	5	7,756	4,045	553	7,761	4,156	771	7,706	4,029	704
	6	7,874	4,195	501	7,653	4,104	554	7,777	4,186	682
	7	7,940	4,282	722	7,771	4,330	925	7,193	4,245	1,324
	8	8,366	4,339	381	7,852	3,991	659	7,691	4,066	852
	9	8,664	4,219	100	7,886	4,008	298	7,465	3,631	607
	10	9,396	4,130	26	8,774	3,969	63	8,177	3,968	257
	11	8,591	3,715	16	8,212	3,553	24	8,054	3,526	55
	12	7,606	3,444	16	8,013	3,636	13	7,928	3,659	24
	Special	1,189	559	0	1,025	551	0	1,294	489	0
STUDENTS/ÉLEVES 1-6		45,447	24,627	4,366	43,683	24,531	5,090	42,641	24,590	5,541
STUDENTS/ÉLEVES 7-9		24,970	12,840	1,203	23,509	12,329	1,882	22,349	11,942	2,783
STUDENTS/ÉLEVES 10-12		25,593	11,289	58	24,999	11,158	100	24,159	11,153	336
STUDENTS/ÉLEVES SPECIAL		1,189	559	0	1,025	551	0	1,294	489	0
TEACHERS/ENSEIGNANTS 1-6		2,065.0	1,138.5	181.6	2,043.3	1,070.9	192.5	2,013.7	1,150.1	233.9
TEACHERS/ENSEIGNANTS 7-9		1,280.9	667.6	35.1	1,247.1	591.3	74.5	1,238.2	625.3	98.8
TEACHERS/ENSEIGNANTS 10-12		1,457.8	668.6	1.0	1,371.3	583.0	0.0	1,385.2	650.5	8.1
TEACHERS/ENSEIGNANTS SPECIAL		113.3	36.3	0.0	79.4	43.4	0.0	162.1	80.1	0.0
TPR/RÉE 1-6		22.01	21.63	24.04	21.38	22.91	26.44	21.18	21.38	23.69
TRP/RÉE 7-9		19.49	19.23	34.27	18.85	20.85	25.26	18.05	19.10	28.17
TPR/RÉE 10-12		17.56	16.88	58.00	18.23	19.14	0.00	17.44	17.15	41.48
TPR/RÉE SPECIAL		10.49	15.40	0.00	12.91	12.70	0.00	7.98	6.10	0.00
STUDENTS/ÉLEVES TOTAL		97,199	49,315	5,627	93,216	48,569	7,072	90,443	48,174	8,660
TEACHERS/ENSEIGNANTS TOTAL		4,917.0	2,511.0	217.7	4,741.1	2,288.6	267.0	4,799.2	2,506.0	340.8
TPR/RÉE TOTAL		19.77	19.64	25.85	19.66	21.22	26.49	18.85	19.22	25.41
UNASSIGNED TEACHERS/ ENSEIGNANTS ITINÉRANTS			182.9			506.7			112.0	

T. 3

PUPIL ENROLLMENT BY LEVEL BY DISTRICT
INSCRIPTIONS PAR NIVEAU ET PAR DISTRICT
SEPTEMBER/SEPTEMBRE 1982

District	1-6	7-9	10-12	Special	Total
1	787	392	284	22	1,485
5	1,808	877	791	1	3,477
6	1,722	777	611	13	3,123
7	2,999	1,537	1,224		5,760
12	1,503	846	730	47	3,126
13	4,195	1,933	2,228	177	8,533
32	1,520	573	680	37	2,810
33	3,325	1,619	1,587	85	6,616
35	790	409	459	35	1,693
37	935	541	545		2,021
39	1,620	847	701	28	3,196
41	2,901	1,493	1,313	44	5,752
51	245	136	93		474
52	218	45			263
53	67	20			87
Total	24,636	12,045	11,246	489	48,416
8	2,249	1,243	1,247	120	4,859
9	703	373	389		1,465
10	1,576	835	951	43	3,405
14	1,101	582	599		2,282
15	6,227	3,310	3,593	97	13,227
16	1,165	603	525	57	2,350
17	485	235	233		953
18	1,318	677	629	63	2,687
19	3,735	1,756	1,463	8	6,962
20	8,706	4,465	4,483	263	17,917
21	878	441	399	31	1,749
22	227	117	122	13	479
23	1,527	803	714	30	3,074
24	1,087	588	549	33	2,257
25	2,059	1,058	932	114	4,163
26	5,583	2,741	2,725	118	11,167
27	483	244	197		924
28	1,083	550	417	12	2,062
29	1,533	715	607		2,855
30	1,153	625	612	55	2,445
31	1,127	613	517	99	2,356
36	944	584	523	47	2,098
38	882	477	537	15	1,911
40	419	289	322	39	1,069
42	1,700	922	969	37	3,628
50	186	183	148		517
Total	48,136	25,029	24,402	1,294	98,861
PROV.	72,772	37,074	35,648	1,783	147,277

T. 4

PUPIL ENROLLMENT BY LANGUAGE OF INSTRUCTION BY DISTRICT
INSCRIPTIONS PAR LANGUE D'ENSEIGNEMENT PAR DISTRICT
SEPTEMBER - SEPTEMBRE 1982

District	English/Anglais	French/Français	Immersion	Total
1		1,485		1,485
5		3,477		3,477
6	29	3,094		3,123
7		5,760		5,760
12		3,126		3,126
13		8,533		8,533
32		2,810		2,810
33	257	6,326	33	6,616
35		1,693		1,693
37		2,021		2,021
39		3,196		3,196
41		5,752		5,752
51		474		474
52		263		263
53		87		87
Total	286	48,097	33	48,416
8	4,709		150	4,859
9	1,465			1,465
10	3,315		90	3,405
14	1,993		289	2,282
15	9,609		3,618	13,227
16	2,028		322	2,350
17	953			953
18	2,687			2,687
19	6,571		391	6,962
20	17,321		596	17,917
21	1,749			1,749
22	479			479
23	3,074			3,074
24	2,089		168	2,257
25	3,953	77	133	4,163
26	9,264		1,903	11,167
27	924			924
28	2,021		41	2,062
29	2,729		126	2,855
30	2,445			2,445
31	2,356			2,356
36	2,098			2,098
38	1,616		295	1,911
40	1,008		61	1,069
42	3,251		377	3,628
50	450		67	517
Total	90,157	77	8,627	98,861
Province	90,443	48,174	8,660	147,277

PUPIL ENROLLMENT BY LEVEL BY LANGUAGE OF INSTRUCTION & BY DISTRICT
INSCRIPTIONS PAR NIVEAU PAR LANGUE D'ENSEIGNEMENT ET PAR DISTRICT
SEPTEMBER/SEPTEMBRE 1982

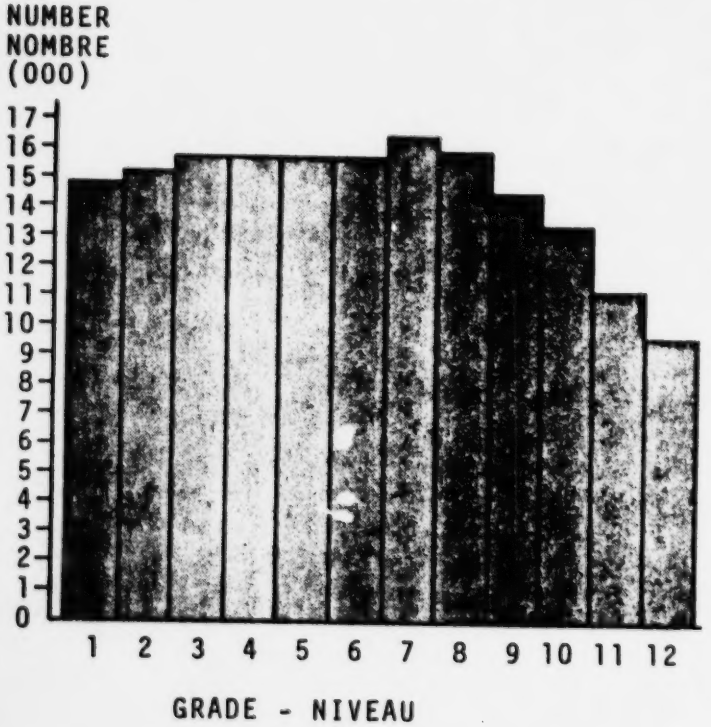
S.D. D.S.	1 - 6 English/ Anglais	1 - 6 French/ Français	1 - 6 Immersion	7 - 9 English/ Anglais	7 - 9 French/ Français	7 - 9 Immersion	10 - 12 English/ Anglais	10 - 12 French/ Français	10 - 12 Immersion	Special
1		787			392			284		22
5		1,808			877			791		1
6	18	1,704		11	766			611		13
7		2,999			1,537			1,224		
12		1,503			846			730		47
13		4,195			1,933			2,228		177
32		1,520			573			680		37
33	105	3,220		59	1,527	33	93	1,494		85
35		790			409			459		35
37		935			541			545		
39		1,620			847			701		28
41		2,902			1,493			1,313		44
51		245			136			93		
52		218			45					
53		67			20					
Total	123	24,513		70	11,942	33	93	11,153		489
8	2,128		121	1,214		29	1,247			120
9	703			373			389			
10	1,576			745		90	951			43
14	859		242	535		47	599			
15	4,185		2,042	1,984		1,326	3,343		250	97
16	911		254	535		68	525			57
17	485			235			233			
18	1,318			677			629			63
19	3,411		324	1,689		67	1,463			8
20	8,298		408	4,294		171	4,466		17	263
21	878			441			399			31
22	227			117			122			13
23	1,527			803			714			30
24	966		121	541		47	549			33
25	1,982	77		925		133	932			114
26	4,183		1,400	2,307		434	2,656		69	118
27	483			244			197			
28	1,083			509		41	417			12
29	1,533			589		126	607			
30	1,153			625			612			55
31	1,127			613			517			99
36	944			584			523			47
38	882			477			537			15
40	419			289			322			39
42	1,700			922			969			37
50	186			183			148			
Total	43,147	77	4,912	22,450		2,579	24,066		336	1,294
PROV.	43,270	24,590	4,912	22,520	11,942	2,612	24,159	11,153	336	1,783

ENROLLMENT BY YEAR BY SCHOOL DISTRICT - INSCRIPTIONS PAR ANNÉE PAR DISTRICT SCOLAIRE
1971 - 1982

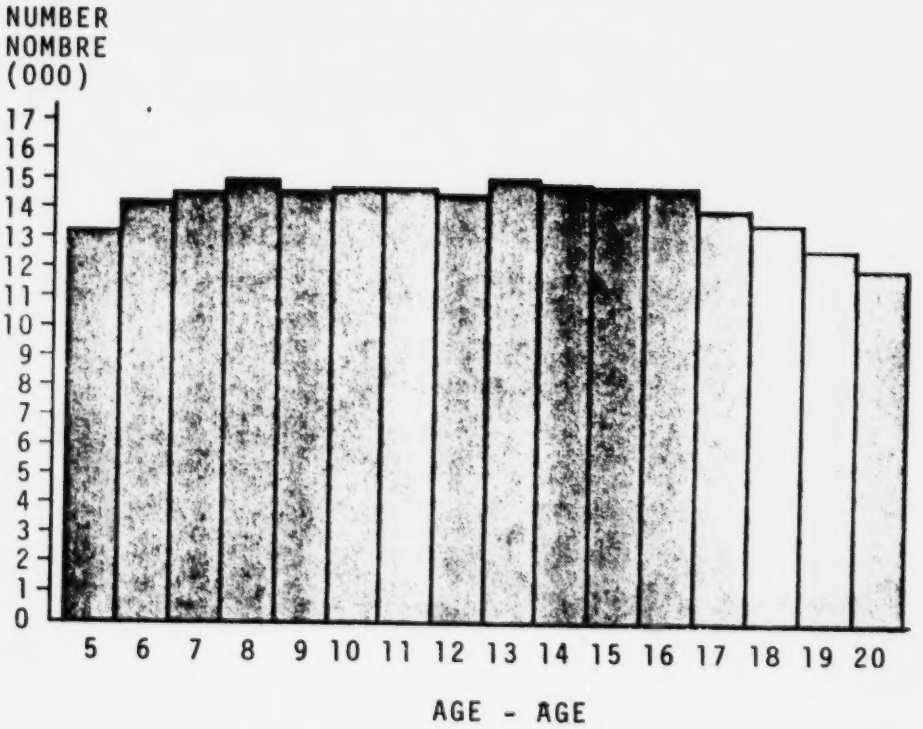
S.D. D.S.	Sept. 1971	Sept. 1972	Sept. 1973	Sept. 1974	Sept. 1975	Sept. 1976	Sept. 1977	Sept. 1978	Sept. 1979	Sept. 1980	Sept. 1981	Sept. 1982
1	2,103	2,127	2,024	1,952	1,879	1,837	1,782	1,673	1,588	1,591	1,534	1,485
2	5,927	5,727	5,478	5,254	5,063	4,901	4,746	4,561	4,276	4,112		
38											2,072	2,021
38											1,928	1,911
3	5,006	4,907	4,733	4,598	4,472	4,369	4,311	4,249				
35									1,882	1,787	1,730	1,693
36									2,249	2,178	2,143	2,098
4	10,665	10,440	10,390	10,191	10,124	10,025	9,913					
41								6,017	5,894	5,786	5,736	5,752
42								3,678	3,629	3,647	3,627	3,628
5	4,337	4,190	4,063	4,034	3,928	3,839	3,804	3,722	3,657	3,581	3,539	3,477
6	3,988	3,916	3,833	3,617	3,850	3,496	3,339	3,275	3,203	3,193	3,209	3,123
7	6,585	6,496	6,342	6,173	6,160	6,118	6,055	5,999	5,839	5,785	5,738	5,760
8	5,944	5,964	5,794	5,582	5,451	5,448	5,369	5,327	5,225	5,133	5,017	4,859
53												87
9	2,084	2,058	1,968	1,823	1,748	1,714	1,659	1,635	1,598	1,532	1,480	1,465
10	4,228	4,133	4,230	4,235	4,235	4,078	3,934	3,854	3,787	3,662	3,500	3,405
11	5,085	4,833	4,860	4,666	4,589	4,503	4,509	4,606	4,342	4,307		
39											3,195	3,196
40											1,109	1,069
12	3,395	3,371	3,318	3,302	3,355	3,402	3,354	3,297	3,263	3,253	3,186	3,126
13	11,185	10,933	10,545	10,201	10,068	9,862	9,670	9,415	9,205	8,845	8,671	8,533
14	2,917	2,880	2,749	2,604	2,536	2,527	2,486	2,406	2,397	2,357	2,308	2,282
15	14,171	14,243	14,173	14,257	14,369	14,446	14,450	14,193	13,904	13,707	13,365	13,227
16	2,265	2,298	2,296	2,310	2,353	2,410	2,437	2,446	2,437	2,406	2,352	2,350
17	941	922	911	925	941	915	952	949	1,003	970	941	953
18	2,779	2,741	2,707	2,656	2,693	2,735	2,797	2,816	2,780	2,805	2,727	2,687
19	4,201	4,321	4,587	4,936	5,385	5,763	6,077	6,416	6,646	6,858	6,862	6,962
20	24,296	23,962	23,226	22,707	22,224	21,449	21,129	20,462	19,945	19,233	18,554	17,917
52												263
21	1,888	1,899	1,831	1,859	1,907	1,903	1,881	1,894	1,902	1,837	1,805	1,749
22	611	581	575	536	527	519	521	516	492	464	491	479
23	3,184	3,207	3,200	3,146	3,162	3,209	3,198	3,181	3,122	3,113	3,060	3,074
24	3,082	2,985	2,877	2,776	2,755	2,744	2,685	2,632	2,514	2,377	2,287	2,257
25	6,196	6,089	5,758	5,310	5,254	5,072	5,047	4,922	4,606	4,277	4,150	4,163
26	11,772	11,884	11,739	11,787	11,983	12,120	12,286	12,429	12,285	11,963	11,682	11,167
51												474
27	1,238	1,187	1,167	1,111	1,093	1,079	1,073	1,055	1,057	996	935	924
28	2,296	2,225	2,185	2,198	2,213	2,218	2,228	2,216	2,176	2,127	2,048	2,062
29	3,032	3,062	2,968	2,935	2,926	2,948	2,943	2,943	2,923	2,903	2,867	2,855
30	3,167	3,064	3,005	2,947	2,916	2,876	2,813	2,696	2,674	2,567	2,515	2,445
31	3,124	3,014	2,854	2,812	2,681	2,637	2,611	2,560	2,514	2,431	2,390	2,356
32	4,486	4,384	4,315	4,095	4,000	3,854	3,748	3,590	3,439	3,351	3,317	2,810
50												517
33	9,086	8,969	8,611	8,234	7,960	7,803	7,771	7,478	7,291	7,007	6,787	6,616
Total	175,264	173,012	169,312	165,769	164,530	162,819	161,578	158,906	155,744	152,141	148,857	147,277
DND/MDN	948	840	770	695	649	624	544	560	431	452	459	376
GRAND TOTAL	176,212	173,852	170,082	166,464	165,179	163,443	162,122	159,466	156,175	152,593	149,316	147,653

ENROLLMENT AND AGE DATA - DONNÉES SUR LES INSCRIPTIONS ET AGE

1971 ENROLLMENT - INSCRIPTIONS[1]



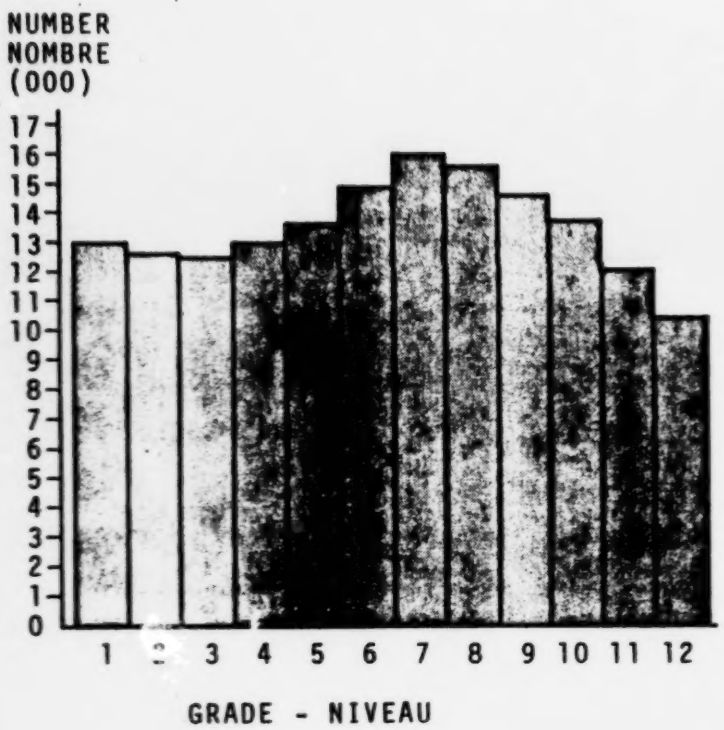
1971 CHILDREN BY AGE - ENFANTS PAR AGE[2]



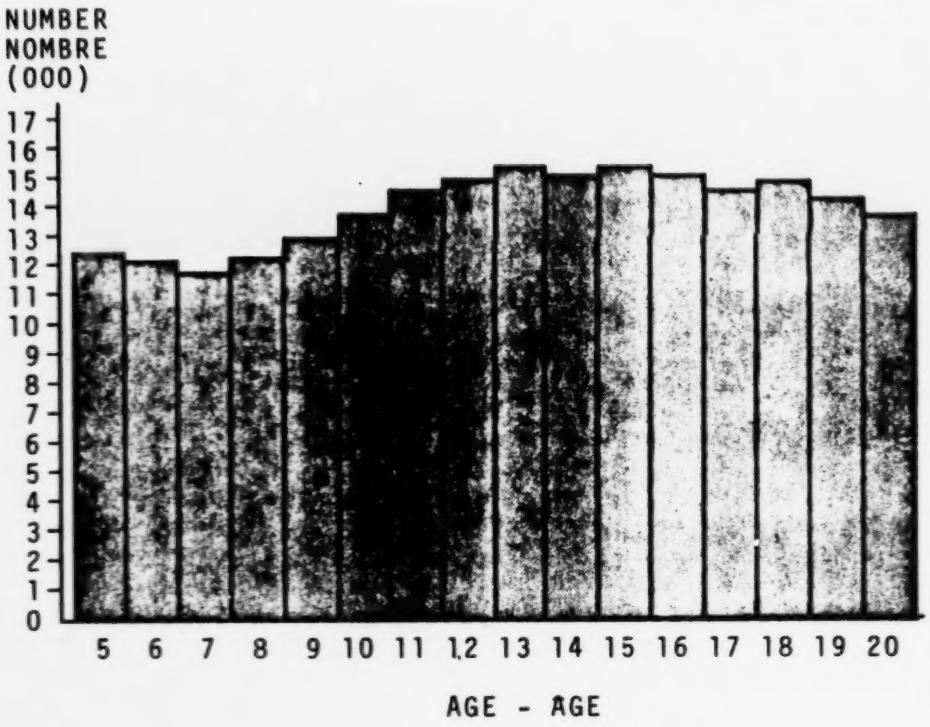
NOTES - NOTEZ: 1. As of Sept. 30 - Au 30 sept
Does not include special classes - N'inclut pas les classes spéciales
2. As of June 1st - Au 1er juin

ENROLLMENT AND AGE DATA - DONNÉES SUR LES INSCRIPTIONS ET AGE

1976 ENROLLMENT - INSCRIPTIONS[1]



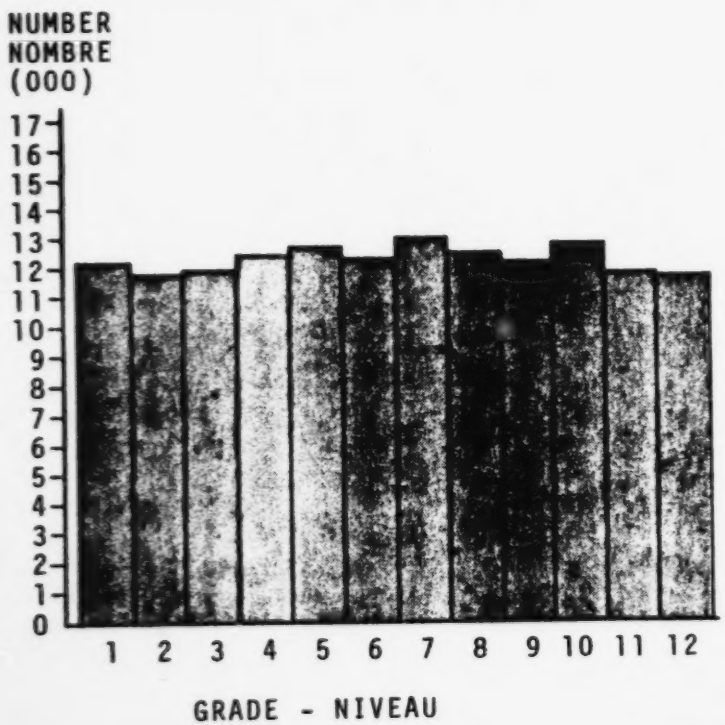
1976 CHILDREN BY AGE - ENFANTS PAR AGE[2]



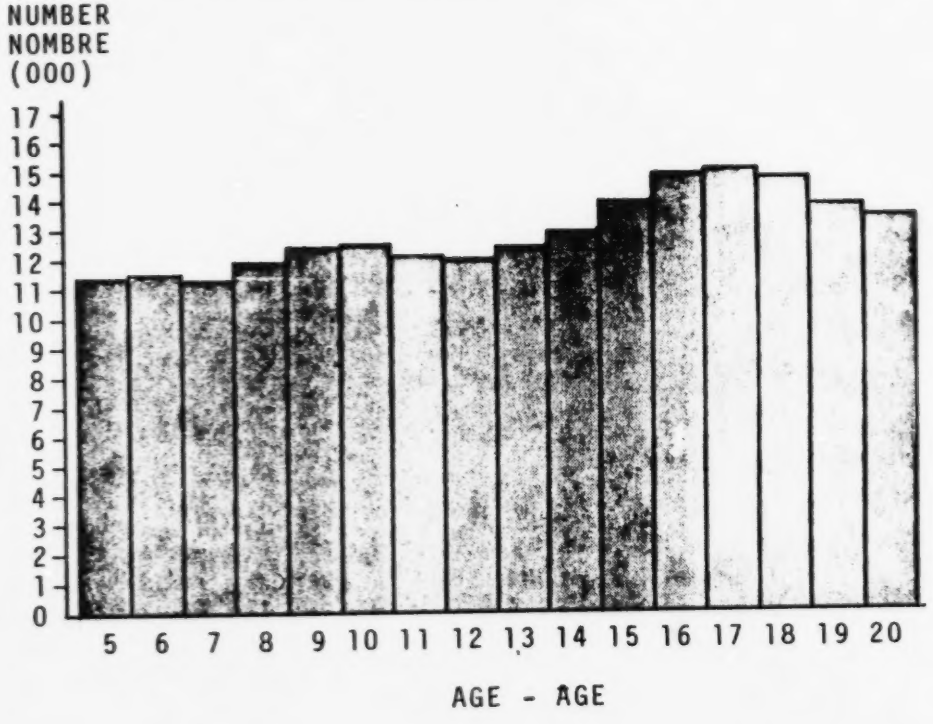
NOTES - NOTEZ: 1. As of Sept. 30 - Au 30 sept
Does not include special classes - N'inclut pas les classes spéciales
2. As of June 1st - Au 1er juin

ENROLLMENT AND AGE DATA - DONNÉES SUR LES INSCRIPTIONS ET AGE

1981 ENROLLMENT - INSCRIPTIONS[1]



1981 CHILDREN BY AGE - ENFANTS PAR AGE[2]



NOTES - NOTEZ:
1. As of Sept. 30 - Au 30 sept
   Does not include special classes - N'inclut pas les classes spéciales
2. As of June 1st - Au 1er juin

T. 10

LIVE BIRTH PROJECTIONS - PRÉVISIONS DES NAISSANCES VIVANTES

	Projected/Prévues	Actual/Réelles
1978		10,790
1979		10,848
1980		10,636
1981		10,503
1982		10,424*
1983	10,800	
1984	10,900	
1985	11,000	
1986	11,100	
1987	11,200	
1988	11,200	
1989	11,200	
1990	11,200	
1991	11,200	
1992	11,200	

* Preliminary figure

Chiffre préliminaire

PUPIL ENROLLMENT PROJECTIONS - PRÉVISIONS DES INSCRIPTIONS

PROVINCIAL TOTALS - TOTAUX PROVINCIAUX

GRADE/ NIVEAU	ACTUAL/ RÉELLES SEPT 82	PROJECTED PRÉVUES SEPT 83	SEPT 84	SEPT 85	SEPT 86	SEPT 87	SEPT 88	SEPT 89	SEPT 90	SEPT 91	SEPT 92
1	12,216	12,462	11,611	11,583	11,264	11,010	11,013	11,123	11,123	11,123	11,123
2	11,700	11,685	11,920	11,107	11,084	10,777	10,535	10,538	10,642	10,642	10,642
3	11,836	11,593	11,572	11,810	11,001	10,979	10,676	10,435	10,438	10,541	10,541
4	11,936	11,821	11,578	11,559	11,795	10,987	10,964	10,663	10,419	10,422	10,525
5	12,439	11,959	11,839	11,595	11,576	11,816	11,008	10,985	10,683	10,434	10,437
6	12,645	12,415	11,943	11,819	11,575	11,557	11,797	10,989	10,965	10,665	10,416
7	12,762	13,257	13,018	12,518	12,380	12,130	12,108	12,359	11,513	11,488	11,173
8	12,609	12,312	12,791	12,557	12,074	11,943	11,698	11,680	11,924	11,113	11,089
9	11,703	11,764	11,495	11,948	11,730	11,277	11,149	10,927	10,898	11,133	10,378
10	12,402	11,500	11,542	11,277	11,735	11,521	11,071	10,924	10,701	10,669	10,906
11	11,635	10,927	10,147	10,195	9,956	10,361	10,179	9,782	9,660	9,463	9,435
12	11,611	10,767	10,102	9,385	9,433	9,215	9,594	9,423	9,064	8,946	8,764
Special	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783
1 - 6	72,772	71,935	70,463	69,473	68,295	67,126	65,993	64,733	64,270	63,827	63,684
7 - 9	37,074	37,333	37,304	37,023	36,184	35,350	34,955	34,966	34,335	33,734	32,640
10 - 12	35,648	33,194	31,791	30,857	31,124	31,097	30,844	30,129	29,425	29,078	29,105
Special	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783	1,783
TOTAL	147,277	144,245	141,341	139,136	137,386	133,356	133,575	131,611	129,813	128,422	127,212

TEACHER STATISTICS
STATISTIQUES DES ENSEIGNANTS

TEACHER STATISTICS

HIGHLIGHTS

Although the number of pupils has been dropping steadily since 1971/72 the number of teachers has not dropped as significantly. The percent drop in pupils from the peak year to 1982/83 was 15.97%. On the other hand, the percent drop in the number of teachers during the same period was only 3.41%. The Pupil Teacher Ratio (PTR) moved from 21.82 in 1971/72 to 18.98 in 1982/83.

The drop in teacher numbers in many districts is usually handled by attrition (retirements, teachers finding other jobs, teachers returning to household responsibilities, etc.). Layoffs are generally scarce and, of course, so are new teaching positions. There is a general aging of the total teaching force, and there are relatively few young teachers. The bulk of the teaching force is between the ages of 30 and 44. The long term implications of this situation is a possible teacher shortage towards the year 2000.

Teachers are also becoming less mobile. In 1978/79, 92.51% of those teaching were teaching for the same board as they were the year before (see Table 15). In 1982/83 this percent climbed to 95.72%. Also, less teachers are attending post-secondary institutes. In 1978/79, 2.16% of the teaching force reported having attended university or college the previous year. In 1982/83, this figure dropped to 1.73%. Despite this drop teachers with higher certificate levels are still on the increase. Although the total number of teachers has slightly dropped from 1978/79 to 1982/83, the number of teachers with Certificate 4 to 6 has increased. This increase is most significant at the Certificate 6 level (25.21%) (see Table 14).

STATISTIQUES DES ENSEIGNANTS

FAITS SAILLANTS

Bien que le nombre d'élèves ait régulièrement baissé depuis 1971/72, le nombre d'enseignants n'a pas baissé autant. La baisse des élèves en pourcentages de l'année de pointe à 1982/83 était de 15,97%. D'autre part, la baisse du nombre d'enseignants en pourcentages pendant la même période était seulement de 3,41%. Le rapport élève/enseignant(RÉE) est passé de 21,82 en 1971/72 à 18,98 en 1982/83.

La baisse du nombre d'enseignants dans beaucoup de districts se fait habituellement par attrition (retraites, enseignants trouvant d'autres emplois ou retournant à leurs responsabilités familiales, etc.). Les mises à pied sont rares en général ainsi que, bien sûr, les nouveaux postes d'enseignement. Il y a un vieillissement généralisé de tout le corps enseignant et relativement peu de jeunes enseignants. La majorité du corps enseignant est âgée de 30 à 44 ans. Les répercussions à long terme de cette situation sont une pénurie possible d'enseignants vers l'an 2000.

Les enseignants deviennent aussi moins mobiles. En 1978/79, 92,51% des enseignants travaillaient comme l'année précédente pour le même conseil scolaire (voir le tableau 15). En 1982-83, ce pourcentage a grimpé à 95,72%. En outre, moins d'enseignants fréquentent les institutions postsecondaires. En 1978-79, 2,16% du corps enseignant a déclaré avoir suivi des cours à l'université ou au collège l'année précédente. En 1982-83, ce chiffre est tombé à 1,73%. Malgré cette baisse, les enseignants détenant des niveaux de certification supérieurs augmentent toujours. Bien que le nombre total d'enseignants ait légèrement baissé de 1978-79 à 1982-83, le nombre d'enseignants détenteurs de certificats 4 à 6 a augmenté. Cette hausse est plus importante au niveau du certificat 6 (25,21%); voir le tableau 14.

T. 12

TEACHERS BY POSITION BY DISTRICT, SEPTEMBER 1982
ENSEIGNANTS PAR POSTE PAR DISTRICT, SEPTEMBRE 1982

Dist.	Regular Classroom Teacher Enseignant Ordinaire	Principal Directeur	Vice-Principal Directeur Adjoint	Dept. Head Chef De Department	Other Autre	District Inst. Staff Pers. Ens.Du District	Total
1	70	4	3		2		79
5	157	11	7	7	7		189
6	128	11	8	7	2	1	157
7	246	19	11	7	4	1	288
12	129	12	3	10	5		159
13	339	27	16	24	16		422
32	113	8	6	5	7		139
33	297	20	11	9	21		358
35	80	6	3	5	2		96
37	89	4	5	9	3		110
39	123	11	6	4	4	1	149
41	238	14	11	8	3		274
51	22	1	1				24
52	13	1	1				15
53	7	1					8
Total	2,051	150	92	95	76	3	2,467
8	222	14	9	15	5	1	266
9	76	7	3	2	1	1	90
10	149	11	5	6		4	175
14	105	6	5	6	4		126
15	549	30	25	21	9	14	648
16	99	8	4	11	6		128
17	46	3	3	2			54
18	117	8	3	6	3		137
19	294	15	13	11	13		346
20	755	51	40	50	12	6	914
21	78	7	4	6	1	1	97
22	24	3	1	1	1		30
23	128	8	7	6	3		152
24	107	9	5	4	2		127
25	182	13	8	12	4	2	221
26	456	24	20	13	10	33	556
27	47	4	3		1		55
28	87	8	6	2	2		105
29	121	8	6	3	1		139
30	118	9	5		2		134
31	110	10	5		3		128
36	103	5	5	3	1	3	120
38	96	5	4	5			114
40	39	3	2	6	2		52
42	150	9	8	7	2	1	177
50	28	2	1				31
Total	4,286	280	200	198	92	66	5,122
PROVINCE	6,337	430	292	293	168	69	7,589

TEACHERS BY AGE GROUP BY DISTRICT - SEPTEMBER 1982
ENSEIGNANTS PAR GROUPE D'AGE PAR DISTRICT - SEPTEMBER 1982

Dist.	AGE - AGE 20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65+	N.R.	Total
1		7	27	20	9	9	4	2			1	79
5	3	19	55	36	31	30	10	4		1		189
6	5	7	42	41	23	19	14	2	4			157
7	4	22	81	68	50	34	23	1	4	1		288
12	3	19	46	39	27	10	10	4			1	159
13	2	15	70	131	81	48	53	17	5			422
32	1	5	24	45	31	18	9	4	1		1	139
33	1	19	57	118	63	45	31	13	9	1	1	358
35	2	9	24	20	24	13	1	2	1			96
37		7	31	22	20	12	14	4				110
39		9	39	40	22	22	9	8				149
41	5	29	69	67	33	24	26	12	6	1	2	274
51	1	4	7	6	4	2						24
52	4	3	4	1			2	1				15
53	2	3	2	1								8
Total	33	177	578	655	418	286	206	74	30	4	6	2,467
8	11	36	54	53	58	33	10	8	3			266
9	1	16	21	24	8	9	6	3	1		1	90
10	3	23	51	38	23	15	15	4	3			175
14	1	10	32	25	23	12	10	10	3			126
15	11	72	192	151	90	55	46	16	12	3		648
16	4	33	31	21	17	15	4	1	2			128
17		12	15	11	5	3	4	2	2			54
18	3	20	31	30	23	12	13	4	1			137
19	30	78	89	59	49	16	10	4	8		3	346
20	23	103	206	203	156	78	69	54	17	3	2	914
21	3	20	20	26	11	7	4	4	1		1	97
22		3	3	9	6	4	2	2	1			30
23	6	15	38	31	30	14	7	7	3		1	152
24	1	10	37	25	17	12	13	8	4			127
25		15	51	58	36	34	14	10	3			221
26	24	82	140	118	82	57	18	24	10	1		556
27	7	11	5	8	7	5	7	1	4			55
28	3	12	40	21	13	7	6	2	1			105
29	8	24	33	26	14	17	8	5	4			139
30	2	21	28	27	22	8	11	10	3	1	1	134
31	6	29	24	25	16	8	11	7	1		1	128
36	6	20	37	21	12	10	7	4	2		1	120
38		14	36	23	16	14	6	4	1			114
40	4	8	19	7	7	3	2	2				52
42	4	21	40	43	35	23	3	2	5		1	177
50	4	2	10	5	4	2	1	3				31
Total	165	710	1,283	1,088	780	473	307	201	95	8	12	5,122
PROVINCE	198	887	1,861	1,743	1,198	759	513	275	125	12	18	7,589

TEACHERS BY CERTIFICATE LEVEL
ENSEIGNANTS PAR NIVEAU DE CERTIFICATION

CERTIFICATE CERTIFICAT	YEARS ANNÉES				
	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83
CERTIFICATE VI CERTIFICAT VI	730 (9.54%)	775 (10.06%)	841 (11.04%)	873 (11.54%)	914 (12.04%)
CERTIFICATE V CERTIFICAT V	3,048 (39.83%)	3,154 (40.94%)	3,221 (42.29%)	3,245 (42.88%)	3,299 (43.47%)
CERTIFICATE IV CERTIFICAT IV	2,156 (28.17%)	2,354 (30.56%)	2,462 (32.33%)	2,457 (32.47%)	2,460 (32.42%)
CERTIFICATE III CERTIFICAT III	657 (8.58%)	523 (6.79%)	364 (4.78%)	348 (4.60%)	348 (4.59%)
CERTIFICATE II CERTIFICAT II	547 (7.15%)	465 (6.04%)	402 (5.28%)	366 (4.84%)	340 (4.48%)
CERTIFICATE I CERTIFICAT I	123 (1.61%)	115 (1.49%)	107 (1.40%)	98 (1.29%)	81 (1.07%)
TEACHING LICENSE BREVET	165 (2.16%)	150 (1.95%)	128 (1.68%)	113 (1.49%)	103 (1.36%)
LETTER OF STANDING POUVOIR	194 (2.53%)	148 (1.92%)	84 (1.10%)	60 (0.79%)	38 (0.50%)
OTHER AUTRE	33 (0.43%)	20 (0.26%)	7 (0.09%)	8 (0.11%)	6 (0.08%)
TOTAL	7,653 (100.00%)	7,704 (100.00%)	7,616 (100.00%)	7,568 (100.00%)	7,589 (100.00%)

TEACHERS BY PREVIOUS YEAR ACTIVITY
ENSEIGNANTS PAR ACTIVITÉ ANNÉE PRÉCÉDENTE

	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83
Teaching for same Board Enseignement même Conseil	7080 (92.51%)	7219 (93.70%)	7226 (94.88%)	7166 (94.69%)	7264 (95.72%)
Teaching other Board, same province Enseignement autre Conseil même province	91 (1.19%)	62 (0.80%)	68 (0.89%)	66 (0.87%)	53 (0.70%)
Teaching, other prov./terr./ country Enseignement autre prov./terr./ pays	41 (0.54%)	32 (0.42%)	21 (0.28%)	17 (0.22%)	20 (0.26%)
Teaching in a private school Enseignement école privée	3 (0.04%)		4 (0.05%)	1 (0.01%)	3 (0.04%)
Attending post secondary institute (Same province) Fréquentation d'un établissement postsecondaire (Même prov.)	165 (2.16%)	191 (2.48%)	153 (2.01%)	155 (2.05%)	131 (1.73%)
Household responsibilities Responsabilités domestiques	35 (0.46%)	3 (0.04%)	6 (0.08%)	5 (0.07%)	7 (0.09%)
Occupation other than teaching Profession autre que l'enseignement			9 (0.12%)	23 (0.30%)	3 (0.04%)
Other Autre	192 (2.51%)	131 (1.70%)	75 (0.98%)	50 (0.66%)	35 (0.46%)
Attending post secondary institute (Other prov.) Fréquentation d'un établissement postsecondaire (Autre prov.)	46 (0.60%)	45 (0.58%)	27 (0.35%)	31 (0.41%)	32 (0.42%)
Leave of absence Congé				26 (0.34%)	16 (0.21%)
Activity last year not reported Activité année précédente N.R.		21 (0.27%)	27 (0.35%)	28 (0.37%)	25 (0.33%)
TOTAL	7653 (100.00%)	7704 (100.00%)	7616 (100.00%)	7568 (100.00%)	7589 (100.00%)

FULL TIME EQUIVALENT TEACHERS BY SCHOOL DISTRICT - ENSEIGNANTS EQUIVALENTS A TEMPS PLEIN PAR DISTRICT SCOLAIRE
1971 - 1982

S.D. D.S.	Sept. 1971	Sept. 1972	Sept. 1973	Sept. 1974	Sept. 1975	Sept. 1976	Sept. 1977	Sept. 1978	Sept. 1979	Sept. 1980*	Sept. 1981*	Sept. 1982*[1]
1	99.0	98.0	95.0	95.0	94.0	91.0	90.5	88.0	86.5	85.3	83.0	82.6
2	267.0	266.5	259.5	260.5	253.0	235.0	227.0	229.5	228.5	234.0		
37											114.0	109.3
38											115.5	112.5
3	228.0	227.0	223.0	223.0	226.0	209.0	211.0	203.5				
35									100.5	100.3	102.5	96.9
36									112.8	121.0	122.0	122.0
4	467.0	467.0	465.0	465.0	468.0	451.4	450.6					
41								279.2	280.7	289.2	291.0	286.7
42								171.8	173.8	178.4	180.4	181.8
5	189.5	189.5	187.5	190.5	187.0	178.5	185.0	181.9	182.6	186.5	185.5	190.6
6	180.0	180.0	179.0	179.0	174.0	165.0	162.0	156.0	154.5	155.4	159.4	160.4
7	288.0	290.0	288.0	289.0	291.5	272.0	281.0	277.5	279.5	286.0	287.0	292.5
8	268.0	269.0	261.0	263.0	258.0	265.0	269.4	270.5	275.0	273.0	275.0	268.8
53												8.9
9	104.0	103.0	100.0	100.0	96.0	97.5	96.0	93.4	93.0	94.0	95.4	92.7
10	197.0	197.0	191.0	194.0	195.0	191.0	188.5	183.5	182.5	184.0	183.0	182.0
11	221.0	221.0	217.0	217.5	218.0	209.7	212.5	225.7	217.2	219.0		
39											160.9	161.3
40											59.6	57.1
12	154.0	154.0	154.0	156.0	158.0	156.0	156.2	164.1	156.9	165.8	167.6	160.2
13	510.0	508.0	499.0	496.0	490.0	460.8	462.0	459.7	449.2	445.3	435.1	429.0
14	158.0	156.0	148.0	147.0	142.0	136.0	133.8	130.7	126.5	128.0	130.7	127.9
15	626.0	632.2	628.2	632.2	639.4	645.0	667.3	688.1	686.0	686.0	683.0	673.4
16	108.0	109.0	109.0	109.0	111.0	107.0	115.0	119.2	125.5	130.3	131.2	129.0
17	46.0	46.0	46.0	47.0	47.5	43.0	46.0	50.8	52.8	54.6	54.2	55.2
18	123.0	123.0	121.0	122.0	122.0	126.2	129.3	130.3	135.3	138.4	139.1	139.1
19	190.5	190.8	200.0	219.0	252.5	274.0	278	303.3	324.1	332.5	352.3	355.0
20	1,087.5	1,086.0	1,062.0	1,064.0	1,056.0	1,010.0	977.8	985.1	967.1	958.4	946.6	920.0
52												16.6
21	92.0	91.0	90.0	90.0	89.5	88.5	92	94.0	93.0	92.0	95.0	96.0
22	32.0	32.0	31.5	31.5	31.0	29.5	29.5	29.5	29.5	31.0	29.5	30.4
23	155.0	154.0	152.0	152.0	150.0	141.0	148.0	150.0	155.0	151.0	149.5	153.5
24	149.2	150.0	146.0	148.0	142.0	143.2	144.2	139.2	140.3	138.6	134.8	129.8
25	308.0	305.0	297.0	296.0	282.0	259.9	260.4	254.2	250.7	236.9	230.8	218.5
26	512.0	519.5	527.5	536.0	547.0	552.8	565.9	578.7	590.7	595.8	596.1	572.5
51												30.2
27	66.0	65.0	64.0	62.0	62.0	61.0	59.0	58.0	58.0	58.0	57.6	57.7
28	109.0	113.0	111.0	112.0	110.0	106.0	104.7	108.5	109.5	110.5	105.0	105.8
29	142.0	142.0	141.0	141.0	139.0	136.3	138.3	140.3	142.1	140.4	139.4	141.1
30	150.0	150.0	148.0	148.0	144.0	141.0	137.5	134.5	137.0	136.0	135.1	143.5
31	154.0	153.0	149.0	149.0	145.0	133.5	131.0	131.1	134.0	133.3	132.3	134.0
32	215.0	215.0	214.5	213.5	207.0	197.0	194.0	192.0	187.0	174.2	173.8	143.2
50												32.4
33	437.0	434.0	424.0	424.0	415.0	397.6	400.3	387.8	389.4	384.8	370.5	357.9
TOTAL	8,031.7	8,035.5	7,926.7	7,971.7	7,941.9	7,708.4	7,742.7	7,789.3	7,806.3	7,828.6	7,803.4	7,758.0

†Includes teachers funded from other sources - Incluant enseignants payés par autres sources.
[1]Not directly comparable to 81-82 data due to changes in the process of collecting the data. - Ne peut se comparer directement aux données de Sept. 81 dû aux changements dans la procédure de cueillette des données.

FINANCIAL AND OTHER STATISTICS

STATISTIQUES FINANCIÈRES ET AUTRE

FINANCIAL AND OTHER STATISTICS

HIGHLIGHTS

Elementary-secondary education is a major cost item for the taxpayers. The Department's budget in 1982-83 was the second largest in the government: Health - $484 million; Education - $366 million; Social Services - $209 million; and Municipal Affairs - $193 million. For the 1982/83 fiscal year the Department of Education budget was estimated at 366 216 000 dollars. Over 90% of this amount is directly allocated to the operations of the local school boards. The balance is used for the operation of the Department's central office and services, and for cost sharing in selected areas (e.g. special education). Table 17 illustrates this.

Of the 300 million dollars distributed to the school districts approximately 228 million (75%) is allocated through the formula budget (see Table 19). The formula allocations are based on the number of pupils. The balance of 76.5 million dollars (25%) is allocated through the non-formula budget. The non-formula allocations are based on historical costs. This general financing arrangement has been in place since 1976/77.

Nearly 100% of the dollars allocated to school boards comes from provincial funds. A small percentage comes from other sources, such as the Federal Government through special projects contributed to by the Department of the Secretary of State.

STATISTIQUES FINANCIÈRES ET AUTRE

FAITS SAILLANTS

L'enseignement élémentaire-secondaire est un élément majeur de dépenses pour les contribuables. Le budget du Ministère en 1982-83 était le deuxième budget le plus élevé du gouvernement: Santé - 484 millions de dollars; Éducation - 366 millions de dollars; Services sociaux - 209 millions de dollars et Affaires municipales - 193 millions de dollars. Pour l'année financière 1982-83, le budget du ministère de l'Éducation était évalué à 366 216 000 dollars. Plus de 90% de ce montant est directement affecté aux opérations des conseils scolaires locaux. Le solde est utilisé pour l'opération du bureau central et des services du Ministère et pour la participation aux frais dans des secteurs choisis (ex.: l'éducation spéciale), comme l'indique le tableau 17.

Des 300 millions de dollars répartis entre les districts scolaires, environ 228 millions (75%) sont alloués par la formule de budgétisation (voir tableau 19). Les allocations de la formule sont basées sur le nombre d'élèves. Le solde de 76,5 millions de dollars (25%) est alloué par le budget non-formulaire. Les allocations du budget non-formulaire sont basées sur les coûts d'origine. Cet arrangement de financement général est en place depuis 1976-77.

Près de 100% de l'argent alloué aux conseils scolaires provient des fonds provinciaux. Un petit pourcentage provient d'autres sources, du gouvernement fédéral par le biais des projets spéciaux auxquels participe le Secrétariat d'État.

The bulk of school board expenditures is on teacher salaries, account code series 200 (see Table 20). This account uses up 65.5% of the districts expenses. Next are plant operation and maintenance - 44.7 million and pupil transportation - 20.8 million. Although, as noted above, teacher salaries account for the largest component of district expenditure, total personnel costs (including all wages and benefits) are estimated at 82% of system expenditure.

The four largest school districts are District 20, Saint John area; District 15, Moncton area (English); District 26, Fredericton area; and District 13, Moncton area (French). These districts each have budgets over 15 million dollars.

The five smallest districts are the recently created minority school boards and District 22. Because of their small size, these districts receive a formula budget supplement based on needs.

La majorité des dépenses des conseils scolaires est consacrée aux salaires des enseignants, série de codes de comptes 200 (voir tableau 20). Ce compte sert à financer 65,5% des dépenses des districts. Ensuite, il y a les dépenses de fonctionnement et d'entretien des bâtiments de 44,7 millions et celles du transport d'élèves de 20,8 millions. Bien que, comme il est noté ci-dessus, les salaires des enseignants constituent la majeure partie des dépenses des districts, on évalue le total des coûts du personnel (y compris tous les traitements et prestations) à 82% des dépenses du système.

Les quatre plus grands districts sont le district 20, région de Saint-Jean; le district 15, région de Moncton, (anglais); le district 26, région de Fredericton; et le district 13, région de Moncton (français). Ces districts ont chacun un budget de plus de 15 millions de dollars.

Les cinq plus petits districts sont les conseils scolaires de langue minoritaire constitués tout récemment et le district 22. En raison de leur petite taille, ces districts reçoivent un supplément budgétaire de la formule basé sur les besoins.

PROVINCIAL EDUCATION FUNDING

VOTE	SERVICE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83[2]
2001	Administration	$ 2,047,441	$ 1,905,047	$ 1,630,753	$ 1,372,006	$ 1,583,119	$ 1,894,507	$ 2,149,100
03	School Buildings	912,217	932,673	898,639	801,612	814,064	922,503	938,000
05	Personnel Services and Teacher Certification	165,767	145,362	153,946	180,900	191,834	237,744	419,300
07	Professional Development	142,978	161,816	170,980	168,175	181,948	202,942	----------
09	School Book Service	2,136,465	2,472,467	2,395,224	2,369,316	2,804,918	3,269,709	3,930,500
13	Planning and Development	60,939	76,023	108,841	119,185	116,796	139,089	196,400
15	Second Language Instruction	810,383	1,060,753	1,452,904	1,524,760	2,079,668	3,268,501	4,586,900
17	Pupil Personnel Services	223,104	227,148	236,420	221,575	225,991	521,316	603,300
19	Special Education	4,771,310	5,551,884	6,408,380	6,766,734	8,146,449	10,020,372	12,135,200
21	Evaluation	394,652	479,882	454,228	440,989	529,969	583,239	640,200
23	Audio Visual Services	123,963	153,404	145,943	134,596	169,700	219,823	236,100
27	Program Development and Implementation	1,081,271	1,079,307	1,023,137	1,069,188	1,141,230	2,089,864	2,474,900
31	Local School Boards - Operations	183,570,716	199,563,075	212,000,501	232,282,171	256,119,951	303,509,025	333,619,100
--	Local School Boards - Equipment	1,330,324	2,524,184	2,585,292	3,422,694	----------	----------	----------
35	Local School Boards - School Buses, Depreciation	204,224	445,759	704,276	1,107,104	1,462,890	1,945,684	2,283,000
40	C.I.C.	----------	----------	----------	----------	----------	----------	1
48	Local School Boards - Renovations	2,933,309	3,328,820	3,270,753	3,659,626	1,797,933	1,787,394	2,004,000
--	Flood and Storm Damages	149,242	4,065	----------	----------	----------	----------	----------
TOTAL		$201,058,305	$220,111,669	$233,640,217	$255,640,631	$277,366,460	$330,611,712	$366,216,001

[1] Note: Province of New Brunswick Budget Year, April 1 to March 31
[2] Budget Estimate

FONDS PROVINCIAUX POUR L'EDUCATION
ANNÉE[1]

CRÉDIT SERVICE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83[2]
2001 Administration	$ 2,047,441	$ 1,905,047	$ 1,630,753	$ 1,372,006	$ 1,583,119	$ 1,894,507	$ 2,149,100
03 Bâtiments scolaires	912,217	932,673	898,639	801,612	814,064	922,503	938,000
05 Services de personnel et certification des enseignants	165,767	145,362	153,946	180,900	191,834	237,744	419,300
07 Perfectionnement professionel	142,978	161,816	170,980	168,175	181,948	202,942	----------
09 Service des livres scolaires	2,136,465	2,472,467	2,395,224	2,369,316	2,804,918	3,269,709	3,930,500
13 Planification et développement	60,939	76,023	108,841	119,185	116,796	139,089	196,400
15 Enseignement de la langue seconde	810,383	1,060,753	1,452,904	1,524,760	2,079,668	3,268,501	4,586,900
17 Services personnels aux élèves	223,104	227,148	236,420	221,575	225,991	521,316	603,300
19 Education spéciale	4,771,310	5,551,884	6,408,380	6,766,734	8,146,449	10,020,372	12,135,200
21 Evaluation	394,652	479,882	454,228	440,989	529,969	583,239	640,200
23 Services audio-visuels	123,963	153,404	145,943	134,596	169,700	219,823	236,100
27 Développement et implantation des programmes	1,081,271	1,079,307	1,023,137	1,069,188	1,141,230	2,089,864	2,474,900
31 Conseils scolaires locaux - Opérations	183,570,716	199,563,075	212,000,501	232,282,171	256,119,951	303,509,025	333,619,100
-- Conseils scolaires locaux - Equipment	1,330,324	2,524,184	2,585,292	3,422,694	----------	----------	----------
35 Conseils scolaires locaux - Autobus scolaires, Dépréciation	204,224	445,759	704,276	1,107,104	1,462,890	1,945,684	2,283,000
40 S.A.R.	----------	----------	----------	----------	----------	----------	1
48 Conseils scolaires locaux - Rénovations	2,933,309	3,328,820	3,270,753	3,659,626	1,797,933	1,787,394	2,004,000
-- Dégâts causés par les innondations et la tempête	149,242	4,065	----------	----------	----------	----------	----------
TOTAL	$201,058,305	$220,111,669	$233,640,217	$255,640,631	$277,366,460	$330,611,712	$366,216,001

1
2 Notez: Province du Nouveau-Brunswick, année financière, 1er avril au 31 mars
Prévision Budgétaire

T. 18

COMPARATIVE STATISTICS - STATISTIQUES COMPARATIVES

	STUDENTS ÉLÈVES	F.T.E. TEACHERS ENSEIGNANTS E.T.P.	ORDINARY ACCOUNT COMPTE ORDINAIRE	CAPITAL ACCOUNT COMPTE DE CAPITAL
1970-71	175,004	7,939.5	$ 98,121,874	
1971-72	175,264	8,031.7	$109,507,058	
1972-73	173,012	8,035.5	$124,606,377	$14,051,633
1973-74	169,312	7,926.7	$135,903,165	$11,310,781
1974-75	165,769	7,971.7	$156,741,286	$24,284,328
1975-76	164,530	7,941.9	$179,662,652	$22,653,599
1976-77	162,819	7,708.4	$201,058,305	$30,064,661
1977-78	161,578	7,742.7	$220,111,669	$25,894,384
1978-79	158,906	7,789.3	$233,640,217	$18,519,578
1979-80	155,744	7,806.3	$255,640,631	$26,100,790
1980-81	152,141	7,828.6	$277,366,460	$42,550,148
1981-82	148,857	7,803.4	$330,611,712	$27,901,649
1982-83	147,277	7,758.0	$366,216,001[1]	$55,569,000[1]

[1]Budget Estimate
Prévision budgétaire

SCHOOL BOARD BUDGETS 1981-82
BUDGETS DES CONSEILS SCOLAIRES 1981-82

Dist.	Formula Formule	Non-Formula Non-Formule	Other Sources* Autres Sources*	Total 1981-82	Total 1980-81	Difference Différence
1	$ 2,409,209	$ 845,189	$ 175,514	$ 3,254,398	$ 3,041,423	$ 212,975
5	5,195,692	1,806,498	449,264	7,002,190	6,594,554	407,636
6	4,770,755	1,822,258	316,913	6,593,013	6,019,267	573,746
7	8,590,708	2,670,986	565,782	11,261,694	10,399,130	862,564
12	4,899,711	1,680,240	360,597	6,579,951	5,998,082	581,869
13	13,838,240	3,985,196	519,342	17,823,436	16,717,252	1,106,184
32	5,378,631	1,950,581	359,107	7,329,212	6,702,553	626,659
33	11,003,987	3,621,423	477,713	14,625,410	13,811,328	814,082
35	2,928,617	1,244,037	236,733	4,172 654	3,872,346	300,308
37	3,310,999	1,264,234	318,517	4,575,233	4,246,200**	329,033
39	4,847,583	1,749,275	299,853	6,596,858	6,039,484**	557,374
41	8,683,475	2,906,358	648,010	11,589,833	10,894,906	694,927
Total	$ 75,857,607	$25,546,275	$ 4,727,345	$101,403,882	$ 94,336,525	$ 7,067,357
8	$ 7,530,718	$ 2,923,648	$ 422,446	$ 10,454,366	$ 9,725,792	$ 728,574
9	2,413,096	973,899	87,474	3,386,995	3,139,197	247,798
10	5,429,038	1,661,187	120,627	7,090,225	6,583,447	506,778
14	3,839,284	1,499,837	227,190	5,339,121	4,934,355	404,766
15	20,340,510	5,253,774	1,103,980	25,594,284	23,364,302	2,229,982
16	3,773,990	1,133,900	114,402	4,907,890	4,228,120	679,770
17	1,479,259	623,995	27,919	2,103,254	1,901,447	201,807
18	4,021,092	1,276,669	69,978	5,297,761	4,759,410	538,351
19	9,837,839	3,160,249	355,064	12,998,088	11,496,622	1,501,466
20	27,809,792	10,441,744	1,103,612	38,251,536	35,185,992	3,065,544
21	2,780,113	931,093	65,787	3,711,206	3,403,806	307,400
22	766,681	286,225	14,540	1,052,906	940,827	112,079
23	4,464,440	1,575,650	200,537	6,040,090	5,503,014	537,076
24	3,741,134	1,269,930	148,379	5,011,064	4,478,915	532,149
25	6,381,339	2,556,084	438,419	8,937,423	8,736,115	201,308
26	17,440,222	4,983,278	800,198	22,423,500	20,800,935	1,622,565
27	1,544,676	604,844	56,779	2,149,520	2,072,462	77,058
28	3,226,645	1,213,254	84,958	4,439,899	4,056,023	383,876
29	4,148,952	1,436,856	210,996	5,585,808	5,239,749	346,059
30	3,791,867	1,376,547	197,264	5,168,414	4,934,367	234,047
31	3,743,926	1,409,906	151,261	5,153,832	4,782,956	370,876
36	3,344,938	1,062,329	233,440	4,407,267	4,213,959	193,308
38	3,136,456	1,022,340	182,901	4,158,796	4,047,159**	111,637
40	1,741,030	701,055	79,525	2,442,085	2,089,027**	353,058
42	5,372,005	1,580,428	202,887	6,952,433	6,393,762	558,671
Total	$152,099,042	$50,958,721	$ 6,700,563	$203,057,763	$187,011,760	$16,046,003
PROVINCE	$227,956,649	$76,504,996	$11,427,908	$304,461,645	$281,348,285	$23,113,360

* These amounts are already included in the Formula or Non-Formula Columns.
* Ces montants sont déjà inclus dans les colonnes Formule ou Non-Formule.
** For Districts 37, 38 and 39, 40 the data is pro-rated according to the number of pupils English/French in former Districts 2 and 11.
** Pour les districts 37, 38 et 39, 40 les données sont réparties selon le nombre d'élèves anglais/français dans les anciens districts 2 et 11.

EXPENDITURES BY EXPENSE ACCOUNT GROUPS BY SCHOOL BOARD 1981-82
DÉPENSES PAR CODE DE COMPTE PAR CONSEIL SCOLAIRE 1981-82

S.D. D.S.	100 ($)	200 ($)	300 ($)	400 ($)	500 ($)	600 ($)	700 ($)	800 ($)	900 ($)	1000 ($)	TOTAL ($)
1	57,005	2,008,930	49,041	566,012	148,675	21,246	97,317	103,583	7,593	113,503	3,172,905
5	103,027	4,632,096	111,926	1,013,271	456,917	19,438	189,173	237,005	38,468	131,199	6,932,520
6	91,213	4,146,947	88,727	1,019,871	508,370	33,907	198,439	201,065	78,147	74,588	6,441,274
7	181,718	7,454,038	165,948	1,640,704	803,708	56,407	345,947	362,546	67,453	142,817	11,221,286
12	126,490	4,167,214	81,153	761,859	550,474	20,238	298,498	234,065	45,028	194,602	6,479,621
13	287,389	12,180,911	285,150	2,630,065	976,966	72,439	589,914	467,482	49,455	248,261	17,788,032
32	133,273	4,760,028	79,276	1,009,897	385,906	647	312,910	239,645	66,171	194,826	7,182,579
33	215,253	10,041,981	135,491	2,078,135	840,565	72,974	520,262	367,209	57,608	391,617	14,721,095
35	75,818	2,496,981	60,191	748,759	289,967	21,136	121,447	165,270	19,934	203,027	4,202,530
37	84,844	2,717,507	52,987	709,748	279,673	20,406	149,399	207,582	10,034	249,930	4,482,110
39	147,913	4,138,699	92,032	922,221	558,833	28,006	249,852	288,372	15,171	87,040	6,528,139
41	168,480	7,457,422	143,361	1,857,955	779,164	94,291	401,073	483,844	62,587	357,647	11,805,824
Total	1,672,423	66,202,754	1,345,283	14,958,497	6,579,218	461,135	3,474,231	3,357,668	517,649	2,389,057	100,957,915
8	181,593	6,620,104	149,152	1,557,823	966,919	91,858	409,481	274,403	77,390	183,357	10,512,080
9	59,895	2,244,649	52,346	436,721	353,968	22,907	118,782	76,598	28,884	43,464	3,438,214
10	128,476	4,872,848	99,118	1,061,851	463,137	25,306	232,986	286,656	25,452	170	7,196,000
14	89,449	3,330,705	64,013	869,944	454,587	69,719	185,700	180,323	19,344	42,657	5,305,441
15	438,739	17,485,451	400,747	3,574,134	1,173,555	213,893	812,402	765,171	199,822	488,018	25,551,932
16	88,450	3,262,724	72,132	719,175	344,237	44,920	180,785	177,866	15,699	-	4,905,988
17	29,810	1,300,808	26,923	328,566	199,074	38,279	70,910	81,245	5,008	-	2,081,423
18	86,603	3,483,775	67,885	730,418	442,837	20,706	207,017	167,826	42,244	209	5,249,520
19	212,075	8,775,690	174,834	1,744,390	1,117,962	40,124	465,479	337,937	129,336	71,473	13,069,300
20	480,646	24,594,827	522,981	7,031,364	2,019,712	92,927	1,522,304	1,246,223	322,195	203,553	38,036,732
21	55,050	2,230,440	62,819	560,335	329,961	15,199	123,308	152,125	40,497	86,328	3,656,062
22	19,762	722,829	19,028	154,623	75,023	-	33,465	52,148	7,489	1,284	1,085,651
23	95,026	3,864,978	101,007	869,756	483,127	26,765	216,161	218,053	68,039	45,980	5,988,892
24	66,243	3,322,176	67,304	599,567	431,054	23,611	179,536	197,126	30,425	22,048	4,939,090
25	137,416	6,123,030	117,133	1,378,442	635,610	42,443	262,845	292,502	36,114	-	9,025,535
26	356,896	15,196,007	328,724	2,885,765	1,357,571	471,955	817,850	613,794	168,760	218,986	22,416,308
27	38,425	1,341,198	55,386	387,227	206,875	7,342	88,450	84,692	16,883	14,667	2,241,145
28	88,331	2,767,188	57,013	470,455	478,149	28,014	179,350	139,910	64,835	6,920	4,280,165
29	141,408	3,454,231	86,643	717,912	442,886	60,153	209,883	179,676	89,766	113,778	5,496,336
30	121,097	3,217,223	92,029	630,006	530,653	18,005	196,972	170,310	44,006	165,900	5,186,201
31	111,449	3,083,538	98,070	690,009	465,050	47,348	216,868	202,751	65,542	274,846	5,255,471
36	94,477	2,836,590	68,874	596,248	290,017	81,996	128,298	213,906	31,025	10,351	4,351,782
38	74,286	2,644,478	46,974	581,335	193,270	106,397	162,647	188,553	16,835	121,412	4,136,187
40	51,990	1,388,345	27,738	290,621	267,876	95,027	81,613	102,729	62,169	31,570	2,399,678
42	123,975	4,709,832	95,336	895,551	523,546	6,010	227,143	312,228	148,163	-	7,041,784
Total	3,371,567	132,873,664	2,954,209	29,762,238	14,247,456	1,690,904	7,330,235	6,714,751	1,755,922	2,146,971	202,847,917
PROV.	5,043,990	199,076,418	4,299,492	44,720,735	20,826,674	2,152,039	10,804,466	10,072,419	2,273,571	4,536,028	303,805,832

COST PER PUPIL BY EXPENSE ACCOUNT CODE BY SCHOOL BOARD 1981-82
COOT PAR ÉLEVE PAR CODE DE COMPTE PAR CONSEIL SCOLAIRE 1981-82

S.D. DS	100 ($)	200 ($)	300 ($)	400 ($)	500 ($)	600 ($)	700 ($)	800 ($)	900 ($)	1000 ($)	TOTAL ($)
1	37.16	1,309.60	31.97	368.98	96.92	13.85	63.44	67.52	4.95	73.99	2,068.38
5	29.11	1,308.87	31.63	286.32	129.11	5.49	53.45	66.97	10.87	37.07	1,958.89
6	28.42	1,292.29	27.65	317.81	158.42	10.57	61.84	62.66	24.35	23.24	2,007.25
7	31.67	1,299.06	28.92	285.94	140.07	9.83	60.29	63.18	11.76	24.89	1,955.61
12	39.70	1,307.98	25.47	239.13	172.78	6.35	93.69	73.47	14.13	61.08	2,033.78
13	33.14	1,404.79	32.89	303.32	112.67	8.35	68.03	53.91	5.70	28.63	2,051.43
32	40.18	1,435.04	23.90	304.46	116.34	.20	94.33	72.25	19.95	58.74	2,165.39
33	31.72	1,479.59	19.96	306.19	123.85	10.75	76.66	54.10	8.49	57.70	2,169.01
35	43.83	1,443.34	34.79	432.81	167.61	12.22	70.20	95.53	11.52	117.36	2,429.21
37	40.95	1,311.54	25.57	342.54	134.98	9.85	72.10	100.19	4.84	120.62	2,163.18
39	46.30	1,295.37	28.80	288.65	174.91	8.77	78.20	90.26	4.75	27.24	2,043.25
41	29.37	1,300.11	24.99	323.91	135.84	16.44	69.92	84.35	10.91	62.35	2,058.19
Cost/Pupil Coût/élève	34.33	1,359.01	27.62	307.07	135.06	9.47	71.32	68.93	10.63	49.04	2,072.46
8	36.20	1,319.53	29.73	310.51	192.73	18.31	81.62	54.69	15.43	36.55	2,095.30
9	40.47	1,516.65	35.37	295.08	239.17	15.48	80.26	51.76	19.52	29.37	2,323.13
10	36.71	1,392.24	28.32	303.39	132.32	7.23	66.57	81.90	7.27	.05	2,056.00
14	38.76	1,443.11	27.74	376.93	196.96	30.21	80.46	78.13	8.38	18.48	2,299.16
15	32.83	1,308.30	29.99	267.42	87.81	16.00	60.79	57.25	14.95	36.51	1,911.85
16	37.61	1,387.21	30.67	305.77	146.36	19.10	76.86	75.62	6.67	-	2,085.87
17	31.68	1,382.37	28.61	349.17	212.40	40.68	75.36	86.34	5.32	-	2,211.93
18	31.76	1,277.51	24.89	267.85	162.39	7.59	75.91	61.54	15.49	.08	1,925.01
19	30.90	1,278.88	25.48	254.21	162.92	5.85	67.83	49.25	18.85	10.42	1,904.59
20	25.90	1,325.58	28.19	378.97	108.86	5.01	82.05	67.17	17.36	10.97	2,050.06
21	30.50	1,235.70	34.80	310.44	182.80	8.42	68.31	84.28	22.44	47.83	2,025.52
22	40.25	1,472.16	38.75	314.91	152.80	-	68.16	106.21	15.25	2.61	2,211.10
23	31.05	1,263.06	33.01	284.23	157.88	8.75	70.64	71.26	22.24	15.03	1,957.15
24	28.97	1,452.64	29.43	262.16	188.48	10.32	78.50	86.19	13.30	9.64	2,159.63
25	33.11	1,475.43	28.23	332.15	153.16	10.23	63.34	70.48	8.70	-	2,174.83
26	30.55	1,300.80	28.14	247.03	116.21	40.40	70.01	52.54	14.45	18.75	1,918.88
27	41.10	1,434.43	59.23	414.15	221.26	7.85	94.60	90.58	18.06	15.69	2,396.95
28	43.13	1,351.17	27.84	229.71	233.47	13.68	87.57	68.31	31.66	3.38	2,089.92
29	49.32	1,204.82	30.22	250.40	154.48	20.98	73.21	62.67	31.31	39.69	1,917.10
30	48.15	1,279.21	36.59	250.50	211.00	7.16	78.32	67.72	17.50	65.96	2,062.11
31	46.63	1,290.18	41.04	288.71	194.58	19.81	90.74	84.83	27.42	115.00	2,198.94
36	44.09	1,323.65	32.14	278.23	135.33	38.26	59.87	99.82	14.48	4.83	2,030.70
38	38.53	1,371.62	24.36	301.52	100.24	55.19	84.36	97.80	8.73	62.97	2,145.32
40	46.88	1,251.89	25.01	262.05	241.55	85.69	73.59	92.63	56.06	28.47	2,163.82
42	34.18	1,298.55	26.28	246.91	144.35	1.66	62.63	86.08	40.85	-	1,941.49
Cost/Pupil Coût/élève	33.67	1,326.84	29.50	297.20	142.27	16.88	73.20	67.05	17.53	21.44	2,025.58
PROVINCE	33.88	1,337.37	28.88	300.43	139.91	14.46	72.58	67.67	15.27	30.47	2,040.92

T. 22

'AVERAGE SALARY EXPENDITURE PER TEACHER CALCULATED OVER SCHOOL YEAR 1982-83'
'DÉPENSES MOYENNES EN SALAIRE PAR ENSEIGNANT CALCULÉES AU COURS DE L'ANNÉE SCOLAIRE 1982-83'

1982-83

District	Full Time-Temps plein	Part Time-Temps partiel	Total
1	$30,539.15	$30,336.02	$30,537.80
5	29,988.29	---	29,988.29
6	30,833.70	27,245.37	30,801.71
7	30,729.51	---	30,729.51
12	30,635.69	30,071.20	30,622.43
13	32,557.97	26,794.14	32,418.36
32	33,182.26	30,103.24	33,054.68
33	32,447.87	26,756.74	32,302.56
35	31,439.70	---	31,439.70
37	31,951.90	---	31,951.90
39	30,893.12	30,006.48	30,840.31
41	31,019.60	27,128.19	30,939.01
51	28,981.40	19,200.96	28,499.27
52	27,383.38	---	27,383.38
53	25,051.42	---	25,051.42
Total	$31,430.90	$27,915.24	$31,363.28
8	$28,910.94	$24,168.87	$28,846.67
9	28,142.64	31,698.42	28,201.33
10	30,728.30	19,532.63	30,678.31
14	30,532.15	23,898.47	30,470.90
15	30,442.57	25,772.91	30,312.08
16	29,013.77	24,787.81	28,980.23
17	28,386.43	30,335.55	28,400.98
18	29,200.27	24,867.77	29,051.73
19	29,173.19	24,043.15	29,039.54
20	30,182.26	26,253.36	30,111.46
21	27,485.87	---	27,485.87
22	28,011.67	24,975.92	27,960.22
23	29,584.54	27,987.65	29,567.22
24	29,110.78	---	29,110.78
25	31,058.43	23,787.26	30,937.49
26	30,267.57	24,565.16	30,124.00
27	27,768.39	15,721.57	27,701.51
28	30,246.46	23,711.32	30,091.34
29	29,230.16	23,941.48	29,168.58
30	28,985.94	21,712.87	28,898.50
31	28,997.76	20,573.40	28,882.71
36	28,221.97	19,877.12	28,112.65
38	27,539.15	16,803.24	27,434.69
40	28,593.00	28,346.25	28,583.10
42	30,582.23	26,355.36	30,502.26
50	30,174.06	29,539.31	30,138.08
Total	$29,724.83	$25,068.09	$29,638.86
Province	$30,272.24	$26,007.58	$30,192.46

Note: Payroll: 82/10/29 (x 5/26) and 83/01/07 (x 21/26)
Notez: Feuille de paye: 82/10/29 (x 5/26) et 83/01/07 (x 21/26)

T. 23

'AVERAGE SALARY EXPENDITURE PER TEACHER CALCULATED AS AT JANUARY 7, 1983'
'DÉPENSES MOYENNES EN SALAIRE PAR ENSEIGNANT CALCULÉES AU 7 JANVIER 1983'

District	Full Time-Temps plein	Part Time-Temps partiel	Total
1	$31,235.61	$30,974.32	$31,233.88
5	30,642.26	0	30,642.26
6	31,480.50	27,818.51	31,447.93
7	31,394.44	0	31,394.44
12	31,276.91	30,679.27	31,262.89
13	33,231.32	27,493.07	33,090.25
32	33,876.54	30,557.28	33,737.18
33	33,128.13	27,374.23	32,981.14
35	32,098.60	0	32,098.60
37	32,683.98	0	32,683.98
39	31,529.70	30,962.06	31,498.54
41	31,671.54	27,698.94	31,589.38
51	29,750.37	19,604.93	29,250.25
52	27,993.87	0	27,993,87
53	25,792.74	0	25,792.74
Total	$32,099.48	$28,577.46	$32,031.74
8	$29,532.95	$24,788.62	$29,468.65
9	28,798.47	32,365.32	28,857.59
10	31,396.20	20,030.75	31,348.25
14	31,193.69	24,477.08	31,131.77
15	31,092,33	26,244.74	30,955.61
16	29,627.74	25,501.06	29,594,99
17	29,008.90	30,973.80	29,023.62
18	29,845.34	25,196.82	29,687.99
19	29,789.55	24,521.87	29,652.25
20	30,821.93	26,835.27	30,749.37
21	28,064.70	0	28,064.70
22	28,619.00	25,501.32	28,566.16
23	30,239.40	28,934.10	30,222.44
24	29,742.29	0	29,742.29
25	31,726.60	23,415.39	31,584.08
26	30,942.10	25,115.36	30,795.08
27	28,400.23	16,052.40	28,331.25
28	30,901.87	24,210.16	30,743.30
29	29,829.33	24,445.20	29,766.72
30	29,622.68	22,169.71	29,533.08
31	29,623.49	21,025.62	29,506.07
36	28,830.24	20,295.25	28,718.43
38	28,126.03	16,932.18	28,037.63
40	29,203.64	28,942.65	29,193.17
42	31,228.73	26,909.84	31,147.43
50	30,849.95	30,214.46	30,812.10
Total	$30,365.61	$25,596.72	$30,277.09
Province	$30,922.08	$26,577.11	$30,840.49

T. 24

SALARY LEVELS FOR SELECTED DISTRICT PERSONNEL
SEPTEBMER 1982

Position	Rate Minimum	Rate Maximum	Rate Period
Superintendent I (Senior Management I)	$43,602	$47,710	Year
Superintendent II (Senior Management II)	46,800	51,220	Year
Superintendent III (Senior Management III)	49,972	54,600	Year
Assistant Superintendent (Executive Officer)	38,038	41,678	Year
School Supervisor I	24,154	24,154	Year
School Supervisor II	30,351	30,351	Year
School Supervisor III	27,346	33,056	Year
School Supervisor IV	29,291	35,579	Year
School Business Official I	15,722	20,065	Year
School Business Official II	18,194	23,217	Year
School Business Official III	21,582	27,559	Year
School Business Official IV	25,585	32,674	Year
School Business Official V	29,639	35,996	Year
School Accountant II	20,065	25,585	Year
Teacher[1] Certificate IV	17,884	27,655	Year
Teacher Certificate V	19,661	30,317	Year
Teacher Certificate VI	21,436	32,981	Year
Custodian I	8.29	8.29	Hour
Custodian II	8.81	8.81	Hour
Driver Mechanic I	8.61	8.61	Hour
Driver Mechanic II	9.29	9.29	Hour
Driver Mechanic III	9.96	9.96	Hour
Bus Driver A	265.20	265.20	Week
Bus Driver B	353.60	353.60	Week
Bus Driver C	309.40	309.40	Week

[1] Degreed teachers start at Certificate IV level. Virtually all entrants start at this level. The above rates do not include responsibility allowances which apply to Principals, Vice-Principals, Department Heads and Subject Coordinators.

T. 24

NIVEAUX DE SALAIRE POUR LE PERSONNEL DU DISTRICT
SEPTEMBRE 1982

Poste	Taux Minimum	Taux Maximum	Période du Taux
Directeur général I (Cadre supérieur I)	$43,602	$47,710	année
Directeur général II (Cadre supérieur II)	46,800	51,220	année
Directeur général III (Cadre supérieur III)	49,972	54,600	année
Directeur général adjoint (Agent d'administration)	38,038	41,678	année
Conseiller pédagogique I	24,154	24,154	année
Conseiller pédagogique II	30,351	30,351	année
Conseiller pédagogique III	27,346	33,056	année
Conseiller pédagogique IV	29,291	35,579	année
Préposé à l'administration scolaire I	15,722	20,065	année
Préposé à l'administration scolaire II	18,194	23,217	année
Préposé à l'administration scolaire III	21,582	27,559	année
Préposé à l'administration scolaire IV	25,585	32,674	année
Préposé à l'administration scolaire V	29,639	35,996	année
Comptable d'école II	20,065	25,585	année
Enseignant[1] certificat IV	17,884	27,655	année
Enseignant certificat V	19,661	30,317	année
Enseignant certificat VI	21,436	32,981	année
Concierge I	8.29	8.29	heure
Concierge II	8.81	8.81	heure
Chauffeur mécanicien I	8.61	8.61	heure
Chauffeur mécanicien II	9.29	9.29	heure
Chauffeur mécanicien III	9.96	9.96	heure
Chauffeur d'autobus A	265.20	265.20	semaine
Chauffeur d'autobus B	353.60	353.60	semaine
Chauffeur d'autobus C	309.40	309.40	semaine

[1] Les enseignants avec un grade universitaire commencent au niveau du certificat IV. Pratiquement tous les nouveaux enseignants commencent à ce niveau. Les taux ci-dessus n'incluent pas les indemnités de responsabilité s'appliquant aux directeurs, directeurs adjoints, chefs de département, et coordonnateurs de sujet.

TEACHERS BY AVERAGE CLASS SIZE - SEPTEMBER '82
ENSEIGNANTS PAR TAILLE MOYENNE DE LA CLASSE - SEPTEMBRE '82

Level / Niveau	AVERAGE CLASS-SIZE / TAILLE MOYENNE DE LA CLASSE											
	16	16-18	19-21	22-24	25-27	28-30	31-33	34-36	37-39	40+	N.R.	Total
1 - 6	83	133	314	606	712	686	232	65			29	2,860
7 - 9	206	103	152	239	361	320	176	11		1	2	1,571
10 - 12	226	158	187	241	341	263	107	10	2	1		1,536
SPECIAL	78	5	12	1	3		1				28	128
OTHER/AUTRE	421	112	162	237	302	248	108	26	1	1	77	1,695
TOTAL	1,014	511	827	1,324	1,719	1,517	624	112	3	3	136	7,790

PUPIL TEACHER RATIO BY SCHOOL DISTRICT - RAPPORT ÉLEVE/ENSEIGNANT PAR DISTRICT SCOLAIRE

1971 - 1982

S.D. D.S.	Sept. 1971	Sept. 1972	Sept. 1973	Sept. 1974	Sept. 1975	Sept. 1976	Sept. 1977	Sept. 1978	Sept. 1980	Sept. 1980	Sept. 1981	Sept. 1982
1	21.24	21.70	21.31	20.55	19.99	20.19	19.69	19.01	18.36	18.65	18.48	17.98
2	22.20	21.49	21.11	20.17	19.97	20.86	20.91	19.87	18.71	17.57		
37											18.18	18.49
38											16.69	16.99
3	21.96	21.62	21.22	20.62	19.79	20.90	20.43	20.88				
35									18.73	17.87	16.88	17.47
36									19.94	18.00	17.57	17.20
4	22.84	22.36	22.34	21.92	21.63	22.21	22.00					
41								21.55	21.00	20.00	19.71	20.06
42								21.41	20.88	20.44	20.11	19.96
5	22.89	22.11	21.67	21.18	21.01	21.61	20.56	20.46	20.03	19.20	19.08	18.24
6	22.16	21.76	21.41	20.21	20.57	21.19	20.61	20.99	20.73	20.55	20.13	19.47
7	22.86	22.20	22.02	21.36	21.13	22.49	21.55	21.62	20.89	20.23	19.99	19.69
8	22.18	22.17	22.20	21.22	21.13	20.56	19.93	19.69	19.00	18.80	18.24	18.08
53												9.77
9	20.04	19.98	19.68	18.23	18.21	17.58	17.28	17.51	17.18	16.30	15.51	15.80
10	21.46	20.98	22.15	21.83	21.72	21.35	20.87	21.00	20.75	19.90	19.13	18.71
11	23.01	21.87	22.40	21.45	21.05	21.47	21.22	19.52	19.99	19.67		
39											19.86	19.81
40											18.61	18.72
12	22.05	21.89	21.55	21.17	21.23	21.81	21.47	20.09	20.80	19.62	19.01	19.51
13	21.93	21.52	21.13	20.57	20.55	21.40	20.93	20.48	20.49	19.86	19.93	19.89
14	18.46	18.46	18.57	17.71	17.86	18.58	18.58	18.39	18.95	18.41	17.66	17.84
15	22.64	22.53	22.56	22.55	22.47	22.40	2..65	20.63	20.27	19.98	19.57	19.64
16	20.97	21.08	21.06	21.19	21.20	22.52	21.19	20.52	19.48	1 .47	17.93	18.22
17	20.46	20.04	19.80	19.68	19.81	21.28	20.70	18.68	19.00	17.77	17.36	17.26
18	22.59	22.28	22.37	21.77	22.07	21.67	21.63	21.61	20.55	20.27	19.60	19.32
19	22.05	22.65	22.94	22.54	21.33	21.03	21.86	21.17	20.51	20.63	19.48	19.61
20	22.34	22.06	21.87	21.34	21.05	21.24	21.61	20.77	20.62	20.06	19.60	19.48
52												15.84
21	20.52	20.87	20.34	20.66	21.31	21.50	20.45	20.15	20.45	19.97	19.00	18.22
22	19.09	18.16	18.25	17.02	17.00	17.59	17.66	17.49	16.68	14.97	16.64	15.76
23	20.54	20.82	21.05	20.70	21.08	22.76	21.61	21.21	20.14	20.62	20.47	20.03
24	20.66	19.90	19.71	18.76	19.40	19.16	18.62	18.91	17.92	17.15	16.97	17.39
25	20.12	19.96	19.39	17.94	18.63	19.52	19.38	19.36	18.37	18.05	17.98	19.05
26	22.99	22.88	22.25	21.99	21.91	21.92	21.71	21.48	20.80	20.08	19.60	19.51
51												15.70
27	19.05	18.55	18.82	17.92	17.92	18.29	18.50	18.19	18.22	16.88	16.23	16.01
28	21.06	19.69	19.68	19.63	20.12	20.92	21.28	20.42	19.87	19.25	19.50	19.49
29	21.35	21.56	21.05	20.82	21.05	21.63	21.28	20.98	20.57	20.68	20.57	20.23
30	21.11	20.43	20.30	19.91	20.25	20.40	20.46	20.04	19.52	18.88	18.62	17.04
31	20.29	19.70	19.15	18.87	18.49	19.75	19.93	19.53	18.76	18.24	18.07	17.58
32	20.87	20.39	20.12	19.18	19.32	19.56	19.32	18.70	18.39	19.24	19.09	19.62
50												15.96
33	20.79	20.67	20.31	19.42	19.18	19.63	19.41	19.28	18.72	18.21	18.32	18.49
PROV	21.82	21.53	21.36	20.79	20.72	21.12	20.87	20.40	19.95	19.43	19.08	18.98

NON-TEACHING PERSONNEL BY DISTRICT
PERSONNEL NON-ENSEIGNANT PAR DISTRICT

Dist.	1978-79		1979-80		1980-81		1981-82		1982-83	
	Full Time Temps Plein	Part Time Temps Partiel	Full Time Temps Plein	Part Time Temps Partiel	Full Time Temps Plein	Part Time Temps Partiel	Full Time Temps Plein	Part Time Temps Partiel	Full Time Temps Plein	Part Time Temps Partiel
1	27	19	28	25	28	24	30	16	31	22
2	76	6	78	7	84	9	-	-	-	-
37	-	-	-	-	-	-	48	4.5	48	5.5
38	-	-	-	-	-	-	35	4.5	41	3.5
3	70	10	-	-	-	-	-	-	-	-
35	-	-	36	10	36	10	40.5	8	40	7.5
36	-	-	33	7	36	5	39.5	6	37	7.5
41	132	18	105	19	115	9	107	17	104	20
42	23	9	65	6	70	5	61	12	64	14
5	62	15	61	14	62	13	65	19	65	19
6	60	11	60	10	62	11	62	10	62	11
7	97	16	99	16	98	14	98	17	100	16
8	111	20	111	14	112	19	111	21	114	17
53	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-
9	43	3	45	4	42	5	38	4	44	3
10	65	9	70	13	65	14	68	13	66	13
11	92	17	89	14	95	10	-	-	-	-
39	-	-	-	-	-	-	63	16	67	17
40	-	-	-	-	-	-	23	4	25	4
12	59	12	63	13	68	9	63	20	64	16
13	141	27	158	32	151	29	157	30	157	27
14	63	2	60	13	63	7	60	9	61	7
15	136	50	145	62	147	83	148	79	151	82
16	41	6	40	6	41	3	42	10	48	6
17	24	4	22	7	24	3	22	6	24	3
18	38	11	43	16	47	16	45	18	45	22
19	109	54	110	44	116	39	116	51	118	55
20	320	72	351	79	340	77	343	67	337	75
52	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
21	44	7	31	10	31	9	33	9	37	7
22	12	5	11	8	12	7	11	9	9	8
23	60	17	51	21	54	19	53	21	55	13
24	45	13	44	23	46	23	47	23	46	21
25	71	11	80	13	74	11	76	9	80	8
26	158	36	141	47	146	21	149	36	162	21
51	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
27	20	5	20	6	22	5	24	4	24	5
28	51	6	49	7	46	9	47	11	48	10
29	61	11	62	15	60	17	61	25	59	24
30	55	8	55	10	55	9	54	15	35	10
31	61	19	68	16	66	19	66	17	65	13
32	61	6	65	19	63	19	66	15	58	15
50	-	-	-	-	-	-	-	-	8	2
33	109	51	134	50	153	39	132	21	130	26
TOTAL	2,597	586	2,683	676	2,730	621	2,704	677	2,742	656

T. 28

SCHOOLS BY LEVEL BY LANGUAGE

ÉCOLES PAR NIVEAU PAR LANGUE

1982-83

Level / Niveau	Anglophone Sector / Secteur Anglophone				Francophone Sector / Secteur Francophone			Provincial Totals/ Totaux Provinciaux
	English / Anglais	Immersion	Mixed / Mixte	Total	French / Français	Mixed / Mixte	Total	
1- 6	116	29	1	146	73	1	74	220
1- 9	52	22	-	74	47	1	48	122
1-12	6	-	-	6	3	-	3	9
7-12	20	2	-	22	8	-	8	30
7-9	16	11	-	27	14	1	15	42
10-12	17	3	-	20	7	1	8	28
TOTAL	227	67	1	295	152	4	156	451

T. 29

SCHOOLS BY LEVEL BY DISTRICT
ÉCOLES PAR NIVEAU PAR DISTRICT
1982-83

SD DS	SCHOOLS ÉCOLES	1-6	1-9	1-12	7-12	7-9	10-12
1	5	2	1	-	2	-	-
5	11	4	5	-	-	1	1
6	12	6	3	-	-	2	1
7	19	12	3	-	1	2	1
8	17	10	2	2	1	2	-
9	7	3	1	-	3	-	-
10	14	5	6	-	-	2	1
12	13	5	7	-	1	-	-
13	28	16	6	-	1	4	1
14	6	2	2	-	1	1	-
15	32	14	12	-	-	2	4
16	9	5	1	-	2	1	-
17	4	1	2	-	1	-	-
18	8	5	1	-	-	1	1
19	15	9	1	-	1	3	1
20	52	23	17	-	-	6	6
21	7	2	4	-	1	-	-
22	3	1	1	-	1	-	-
23	8	4	1	1	2	-	-
24	9	4	1	-	3	1	-
25	15	10	2	-	-	2	1
26	25	18	3	-	-	3	1
27	4	2	-	1	1	-	-
28	8	4	2	1	-	-	1
29	8	4	1	1	-	1	1
30	9	4	4	-	-	-	1
31	10	4	4	-	2	-	-
32	8	4	2	1	1	-	-
33	22	10	8	-	-	3	1
35	6	2	3	-	-	-	1
36	5	2	2	-	1	-	-
37	5	3	1	-	1	-	-
38	5	3	1	-	-	-	1
39	11	5	2	1	1	1	1
40	3	1	1	-	1	-	-
41	14	5	6	-	-	2	1
42	9	5	1	-	-	2	1
50	2	1	-	-	1	-	-
51	1	-	-	1	-	-	-
52	1	-	1	-	-	-	-
53	1	-	1	-	-	-	-
TOTAL	451	220	122	9	30	42	28

APPENDICES
ANNEXES

APPENDIX I - ANNEXE I

SOURCES OF DATA - SOURCES DES DONNÉES

Table Tableau	Source	Population Covered Population concernée	Reference Date Date de référence
1 to/à 6	Système EPST System	Public School Pupils. Élèves des écoles publiques.	September 30 30 septembre
7, 8, 9	EPST System and Census. Système EPST et recensement.	Public School Pupils and Total N. B. population by age. Élèves des écoles publiques et population totale du N.-B. par âge.	September 30 and June 1st. 30 septembre et 1er juin
10	Vital Statistics and Department of Finance. Actes de l'état civil et ministère des Finances.	Total N. B. Births. Naissances totales du N.-B.	Calender year Année civile
11	Historical enrollments and live births. Inscriptions historiques et naissances vivantes.	Public School Pupils. Élèves des écoles publiques.	September 30 30 septembre
12 to/à 15	ESTS SIEÉS	Regular Full-Time Teachers. Enseignants réguliers à temps plein.	September 30 30 septembre
16	Système EPST System	All Teachers. Tous les enseignants.	September 30 30 septembre
17	Public Accounts and Main Estimates. Comptes publics et crédits.	Department of Education (including School Boards). Ministère de l'Education (incluant les Conseils scolaires).	April 1 to March 31 1er avril au 31 mars
18	Système EPST System. Public Accounts and Main Estimates. Comptes publics et crédits.	Public School Pupils and Teachers. Élèves et enseignants des écoles publiques.	September 30 and April 1 to March 31 30 septembre et 1er avril au 31 mars
19	District Financial Services. Services Financiers aux districts.	School Boards. Conseils scolaires.	July 1 to June 30 1er juillet au 30 juin
20, 21	Financial Statements. Rapports financiers.	School Boards. Conseils scolaires.	July 1 to June 30 1er juillet au 30 juin

Appendix I - Annexe I

Table Tableau	Source	Population Covered Population concernée	Reference Date Date de référence
22, 23	Système EPAY System	Teachers under accounts 210 to 220. Enseignants sous les comptes 210 à 220.	82/10/29 and/et 83/01/07
24	Human Resources Branch and Collective Agreements. Direction des ressources humaines et conventions collectives.	____	September 30 30 septembre
25	ESTS SIEÉS	Regular full time and part time Teachers. Enseignants réguliers temps plein et partiel.	September 30 30 septembre
26	Système EPST System	Public School Pupils and Teachers. Elèves et enseignants des écoles publiques.	September 30 30 septembre
27	District Financial Services. Services financiers aux districts.	School Clerks, Custodians, Stationary Engineers, Maintenance, Cafeteria, Bus Drivers, Bus Mechanics, Library Assistants, Teacher Aides and District Office non-educational staff. Commis d'école, concierges, mécaniciens de machines fixes, entretien, cafétéria, chauffeurs d'autobus, mécaniciens d'autobus, aides-bibliothécaires, aides-enseignants et personnel non éducatif du bureau du district.	____
28, 29	School Districts. Conseil scolaires.	All public and DND Schools. Toutes les écoles publiques et du MDN.	September 30 30 septembre

APPENDIX II

GENERAL DESCRIPTION OF THE SCHOOL BOARD'S EXPENSE CODES

This appendix lists formula and non-formula accounts. The account title indicates the nature of the expenditure.

Formula Accounts

ADMINISTRATION:	110	Salaries of School Clerks
	120	School Office Supplies & Expenses
	130	Telephone in Schools
	140	Travel Expenses - School Personnel
	150	Time Tabling
	199	Other
INSTRUCTION:	210	Salaries - Full time Teachers
	220	Salaries - Part time Teachers
	230	Salaries - Supply Teachers
INSTRUCTIONAL MATERIALS & SUPPLIES:	310	Academic
	320	Home Economics
	330	Industrial
	340	Commerical
	350	Laboratory
	360	Library
	370	Physical Education
	380	Music
	390	Art
	391	Guidance
	392	Duplicating Supplies
	399	Other
SCHOOL DISTRICT OFFICE:	810	Salaries - District Office
	811	Salaries - Casual Employees
	820	Travel - Board Members, In Province
	821	Travel - District Personnel, In Province
	822	Travel - Board Members, Out Of Province
	823	Travel - District Personnel, Out Of Province
	830	Office Supplies
	840	Telephone & Telegraph
	842	Utilities - (Lights, Heat, Water, etc.)
	843	Postage
	844	Fidelity Bond
	845	NBSTA Dues
	850	Legal Fees
	860	Advertising
	871	Office Equipment - Rental
	872	Office Equipment - Service
	873	Minor Repairs
	880	In-Service Education
	891	Miscellaneous
	892	Insurance of Office Equipment
	893	Janitor Services
	894	Equipment Service Contracts
	899	Other

OTHER:	450	Plant Supplies
	490	Freight and Express Excluding new facilities
	710	C.P.P., re employees in formula
	730	U.I.C., re employees in formula
	760	Vacation Pay, re employees in formula
SPECIAL PROJECTS:	1000	(Eg. Community College, Auxiliary Classes, DND, Special Education etc.)

Non-Formula Accounts:

PLANT OPERATION & MAINTENANCE	410	Salaries - Custodians & Stationary Engineers
	411	Salaries - Other Maintenance Personnel
	413	Salaries - Casual & Replacement Personnel
	414	Overtime
	420	Fuel
	430	Electricity
	440	Water & Sewage
	455	Cafeteria Supplies & Expenses
	460	Minor Repairs
	465	Repairs to Instructional Equipment
	470	Insurance
	480	Rent
	490	Freight & Express
	491	Garbage Collection
	492	Snow Removal
	493	Vehicle Expenses
	494	Contracted Cleaning
	495	Mobile Classroom Installation
	496	Travel - Maintenance Personnel
	499	Other
TRANSPORTATION:	510	Salaries - Bus Drivers & Driver Mechanics
	511	Salaries - Bus Mechanics
	512	Salaries of Replacement Drivers
	513	Overtime
	520	Bus Repairs
	530	Bus Operation
	540	Bus Insurance
	550	Contracted Conveyance
	560	Board & Lodging for Students
	568	Co-curricular Trips - Salaries
	569	Co-curricular Trips - Other Expenses
	572	Senior High Transportation - Subsidy
	580	Bus Driver Medical
	590	Bus Garage Operation
	599	Other

OTHER EDUCATIONAL SERVICES:	620	Summer School - Teachers' Salaries
	621	Summer School - Other Salaries
	622	Summer School - Transportation
	623	Summer School - Other Expenses
	645	Sabbatical Leave - Salaries
	648	Educational Leave - Salaries
	649	Educational Leave - Other Expenses
	660	Professional Improvement - Salaries
	661	Professional Improvement - Other Expenses
	670	Department of Indian Affairs - Salaries
	671	Department of Indian Affairs - Other Expenses
	699	Other
OTHER EXPENSES:	710	Canada Pension Plan
	730	Unemployment Insurance
	740	Group Insurance
	750	Pension Benefits
	751	Pension Contributions
	760	Vacation Pay
	770	Maritime Blue Cross
	780	Bank Charges
	790	Retirement Allowances
	799	Other
FACILITIES AND EQUIPMENT:	910	New Equipment
	920	Replacement Equipment
	930	New Furniture
	940	Replacement Furniture
	950	New Vehicles
	960	Replacement Vehicles
	971	Major Repairs - Salaries
	972	Major Repairs - Other
	973	Major Repairs - Contracted
	999	Other
OTHER:	841	School District Office Rent

ANNEXE II

DESCRIPTION GÉNÉRALE DES CODES DE COMPTES DES CONSEILS SCOLAIRES

Cette annexe énumère les comptes de la formule et ceux ne figurant pas sur la formule. Le titre du compte indique la nature de la dépense.

Comptes de la Formule

ADMINISTRATION:	110	Traitment du personnel de bureau
	120	Fourniture et dépenses de bureau
	130	Téléphone des écoles
	140	Frais de déplacement du personnel des écoles
	150	Horaires de classes
	199	Autres
ENSEIGNEMENT:	210	Traitement - Enseignants à plein temps
	220	Traitement - Enseignants à temps partiel
	230	Traitement - Suppléants
MATERIEL ET FOURNITURES SCOLAIRES:	310	Enseignement général
	320	Economie domestique
	330	Enseignement industriel
	340	Enseignement commercial
	350	Laboratoire
	360	Bibliothèque
	370	Education physique
	380	Musique
	390	Arts
	391	Orientation
	392	Polycopie
	399	Autres
BUREAU DU DISTRICT SCOLAIRE:	810	Traitement - Employés de bureau
	811	Traitement - Employés temporaires
	820	Voyage intérieur du N.-B. - Commission scolaire
	821	Voyage intérieur du N.-B. - Personnel du bureau
	822	Voyage extérieur du N.-B. - Commission scolaire
	823	Voyage extérieur du N.-B. - Personnel du bureau
	830	Aticles de bureau
	840	Téléphone et télégraphe
	842	Services (éclairage, chauffage, eau, etc.)
	843	Poste
	844	Cautionnement
	845	Cotisations à L'ACENB
	850	Frais judiciaires
	860	Annonces
	871	Location de matériel de bureau
	872	Service de matériel de bureau
	873	Réparations mineures
	880	Perfectionnement du personnel en fonction
	891	Divers
	892	Assurance sur ameublement de bureau
	893	Conciergerie
	894	Contrat d'équipement
	899	Autres

AUTRES:	450	Fournitures des bâtiments
	490	Transport de marchandise (nouvelles installations exclues)
	710	R.P.C., relativement aux employés inclus dans la formule
	730	C.A.C., relativement aux employés inclus dans la formule
	760	Congés payés, relatifs aux employés inclus dans la formule
PROJETS SPÉCIAUX	1000	(Ex: Collège communautaire, classes spéciales, MDN, éducation spéciale, etc.)

Comptes ne figurant pas sur la Formule

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN DE L'ÉTABLISSEMENT:	410	Traitement-Concierges et ingénieurs de machines fixes
	411	Traitements-Autres personnes affectées à l'entretien des propriétés
	413	Traitement-Surnuméraires
	414	Temps supplémentaire
	420	Combustible
	430	Electricité
	440	Eau et égouts
	455	Cafétéria - Fournitures et dépenses
	460	Réparations Mineures
	465	Réparations du matériel didactique
	470	Assurances
	480	Loyer
	490	Transport des marchandises
	491	Destruction des ordures
	492	Enlèvement de la neige
	493	Opération des véhicules
	494	Contrat de nettoyage
	495	Installation de classes mobiles
	496	Voyages-Personnel d'entretien
	499	Autres
RAMASSAGE DES ÉCOLIERS:	510	Traitement-Conducteurs et Conducteurs-mécaniciens
	511	Traitement-Mécaniciens d'autobus
	512	Traitements de conducteurs suppléants
	513	Temps supplémentaire
	520	Réparation des autobus
	530	Opération des autobus
	540	Assurance des autobus
	550	Ramassage sur contrat
	560	Chambre et pension pour élèves
	568	Voyages Co-Scolaires - Traitements
	569	Voyages Co-Scolaires - Autres dépenses
	572	Subvention de ramassage pour le secondaire
	580	Examens médicaux - Conducteurs
	590	Exploitation de garage d'autobus
	599	Autres

AUTRES SERVICES ÉDUCATIFS:	620	Cours d'été - Traitement des enseignants
	621	Cours d'été - Autres traitements
	622	Cours d'été - Ramassage
	623	Cours d'été - Autres dépenses
	645	Congé sabbatique - Traitements
	648	Congé d'études - Traitements
	649	Congé d'études - Autres dépenses
	660	Perfectionnement professionel - Traitements
	661	Perfectionnement professionel - Autres dépenses
	670	Ministère des Affaires Indiennes-Traitements
	671	Ministère des Affaires Indiennes-Autres dépenses
	699	Autres
AUTRES DÉPENSES:	710	Régime de Pensions du Canada
	730	Assurance-Chômage
	740	Assurance collective
	750	Fonds de pension
	751	Cotisations du régime de pension
	760	Congés payés
	770	Association des services hospitaliers des maritimes
	780	Frais de banque
	790	Fonds de retraite
	799	Autres
INSTALLATION ET AMEUBLEMENT:	910	Équipment neuf
	920	Équipement remplacé
	930	Ameublement neuf
	940	Ameublement remplacé
	950	Véhicules neufs
	960	Véhicules remplacés
	971	Réparations majeures-Traitements
	972	Réparations majeures-Autres déboursés
	973	Réparations majeures-Contrats
	999	Autres
AUTRES:	841	Loyer du bureau du district scolaire

APPENDIX III - ANNEXE III

QUESTIONNAIRES

New Brunswick
Department of Education

TEACHER'S ANNUAL REPORT ON ENROLMENT, BY AGE, GRADE AND SEX

September 1982

Nouveau-Brunswick
Ministère de l'Éducation

RAPPORT ANNUEL DES ENSEIGNANTS, RELATIF AUX INSCRIPTIONS PAR ÂGE, DEGRÉ ET SEXE

Septembre 1982

On the last school day in September every teacher who keeps a class register shall complete one copy of this form and give it to the principal. The principal will make a summary for the school as a whole (using the special principal's form provided) and forward it to the District Superintendent of Schools.

Au dernier jour de classe de septembre, chaque enseignant qui doit tenir à jour le registre de sa classe complètera une copie de cette formule et la remettra à son directeur. Par la suite, le directeur fera un résumé des données relatives à son école en se servant de la formule intitulée "Rapport Statistique du Directeur".

Name of teacher (please print) – *Nom de l'enseignant (en lettres moulées)*	Signature of teacher – *Signature de l'enseignant*	School district number – *Numéro du district scolaire*	School name – *Nom de l'école*

ENROLMENT

Note: Enrolment is recorded as of the last school day in September. Students who were enrolled earlier in the month and withdrew before the end of September, **should not** be counted. Conversely, a student who enrolled after the first day of school but before the end of September **should** be counted.

EFFECTIFS

Note: *Le nombre d'effectifs est basé sur le dernier jour d'école de septembre. Ne pas inclure les élèves qui s'étaient inscrits plus tôt au cours du mois s'ils se sont retirés avant la fin de septembre. Au contraire, un élève inscrit après le premier jour d'école mais avant la fin de septembre devrait être recensé.*

ENROLMENT BY AGE AND SEX – *EFFECTIFS SELON L'ÂGE ET LE SEXE*

Age as of September 30, 1982 / *Âge au 30 septembre, 1982*	4 years and less / *ans et moins*	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21 years and over / *ans et plus*		Total
Male – *Masculin*																				
Female – *Féminin*																				
Total																				

ENROLMENT BY GRADE AND SEX – *EFFECTIFS SELON L'ANNÉE ET LE SEXE*

Enrolment as of September 30, 1982 / *Effectifs au 30 septembre, 1982*	K / *M*	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Special Classes Only / *Classes Spéciales Seulement*			Total
														Elem. / *Élém.* 1-6	Jr. high / *Sec. 1er cyc.* 7-9	Sr. high / *Sec. 2e cyc.* 10-12	
Male – *Masculin*																	
Female – *Féminin*																	
Total																	

TOTALS MUST AGREE IN EACH CASE

LES TOTAUX DOIVENT CORRESPONDRE DANS CHACUN DES CAS

8-2200-218: 12-5-82 TB/CT-REG B101516

STATISTICS CANADA
EDUCATION, SCIENCE
AND CULTURE DIVISION

STATISTIQUE CANADA
DIVISION DE L'ÉDUCATION
DES SCIENCES ET DE LA CULTURE

PRINCIPAL'S

SEPTEMBER STATISTICAL REPORT

September 30, 1982

RAPPORT STATISTIQUE DU DIRECTEUR

DE L'ÉCOLE

le 30 septembre 1982

NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

On the last day of school in September, each principal (or teacher of a one-room school) shall complete one copy of this form for the entire school and forward it to the District Superintendent of Schools.

Au dernier jour de classe de septembre, chaque directeur d'école (ou enseignant d'une école à une classe) doit remplir un exemplaire de cette formule pour toute l'école et la faire parvenir au directeur général du district.

SCHOOL IDENTIFICATION – *IDENTIFICATION DE L'ÉCOLE*

If any error occurs in the school identification, would you please enter the appropriate change(s) on the lines below: (CAPITAL LETTERS)

Toute erreur apparaissant dans l'identification de l'école doit être corrigée ci-dessous en inscrivant l'identification de l'école avec la(les) rectification(s) appropriée(s): (LETTRES MOULÉES)

School district / *District scolaire* _____

School name / *Nom de l'école* _____

Address / *Adresse* _____

Telephone No. / *Numéro de téléphone* _____

INSTRUCTIONS

Complete form as follows:

- ALL SCHOOLS must complete blocks A and B
- for **English**, non-immersion students, complete block C (if applicable) on the **white** form
- for **French** students, complete blocks D and F (if applicable) on the **blue** form
- for **Immersion** students, complete block E on the **yellow** form.

Remplir tel qu'indiqué:

- *TOUTES LES ÉCOLES doivent remplir les parties A et B*
- *pour les élèves **anglophones** du programme d'étude régulier, remplir la partie C (s'il y a lieu) du formulaire de couleur **blanche***
- *pour les élèves **francophones**, remplir les parties D et F (s'il y a lieu) du formulaire de couleur **bleue***
- *pour les élèves des classes d'**immersion**, remplir la partie E du formulaire de couleur **jaune**.*

Name and signature of principal – *Nom et signature du directeur*	**Date**
Signature of superintendent – *Signature du directeur général*	**Date**

8–3200–217: 12-5-82 TB/CT–REG. B101516

Department of Education use only
Réservé au Ministère de l'Éducation

Eng/Fr*	Code**	Year	Dist.	School	Term
					1

* Eng = 1
Fr = 2
Imm = Blank

** Eng or Fr = 51
Imm = 75

Number of "Teacher's Annual Report" forms included _____

Nombre de formulaires "Rapport Annuel Des Enseignants" ci-inclus

ENROLMENT

Note: Enrolment is recorded as of the last school day in September. Students who were enrolled earlier in the month and withdrew before the end of September should NOT be counted. Conversely, a student who enrolled after the first day of school but before the end of September SHOULD be counted.

EFFECTIFS

Note: *Le nombre d'effectifs est basé sur le dernier jour d'école de septembre. NE PAS inclure les élèves qui s'étaient inscrits plus tôt au cours du mois s'ils se sont retirés avant la fin de septembre. Au contraire, un élève inscrit après le premier jour d'école mais avant la fin de septembre DEVRAIT ÊTRE recensé.*

ENROLMENT BY AGE AND SEX – *EFFECTIFS SELON L'ÂGE ET LE SEXE*

A Age as of September 30, 1982 *Âge au 30 septembre, 1982*	4 years and less *ans et moins*	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21 years and over *ans et plus*		Total
Male – *Masculin*																				
Female – *Féminin*																				
Total																				

TOTALS MUST AGREE IN EACH CASE

LES TOTAUX DOIVENT CORRESPONDRE DANS CHACUN DES CAS

ENROLMENT BY GRADE AND SEX – *EFFECTIFS SELON L'ANNÉE ET LE SEXE*

B Enrolment as of September 30, 1982 *Effectifs au 30 septembre, 1982*	K *M*	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	99 Special Classes Only *Classes Spéciales Seulement* Elem. *Élém.* *1-6*	Jr. high *Sec. 1er cyc.* *7-9*	Sr. high *Sec. 2e cyc.* *10-12*	Total
Male – *Masculin*																	
Female – *Féminin*																	
Total																	

PLEASE CHECK IF APPLICABLE:

☐ **No French programmes are offered in this school.**

PRIÈRE DE COCHER LA CASE APPROPRIÉE

☐ ***Aucun programme français n'est offert dans cette école.***

FRENCH PROGRAMMES

PROGRAMMES D'ENSEIGNEMENT FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

Footnote 1: % of school week is calculated as follows:

$$\frac{\text{total minutes French per cycle}}{\text{total minutes in cycle}} \times 100$$

Example: French is offered for four 45-minute periods in a 5-day cycle. The percent is calculated as follows (based on a 300-minute school day):

$$\% \text{ of school week} = \frac{45 \times 4}{1500} \times 100 = 12.0$$

Important: If % of school week for programmes in French as Language of Instruction is 100.0 record as 99.9

Note 1: % de la semaine scolaire est calculé comme suit:

$$\frac{\text{total minutes de français dans le cycle}}{\text{total minutes dans le cycle}} \times 100$$

Exemple: Le français est offert pour quatre périodes de 45 minutes dans un cycle de 5 jours. Le pourcentage est calculé comme suit (basé sur un jour de 300 minutes):

$$\% \text{ de la semaine scolaire} = \frac{45 \times 4}{1500} \times 100 = 12.0$$

Important: Si % de la semaine scolaire pour les programmes en français comme langue d'enseignement est 100.0 utilisez 99.9

C

THE STUDY OF FRENCH AS A SUBJECT
(French as a second language)

L'ÉTUDE DU FRANÇAIS COMME MATIÈRE
(Français comme langue seconde)

GRADE / *ANNÉE*	Number of pupils to whom French is being taught / *Nombre d'élèves à qui l'on enseigne le français*			% of school week (to nearest decimal) / *% de la semaine scolaire (à une décimale près)*		
Example / ***Exemple***	0	3	6	1	2	0
K – M						
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
Elem. special (1-6) / *Élém. spéciale*						
Sec. special (7-12) / *Sec. spéciale*						
TOTAL						

FRENCH AS LANGUAGE OF INSTRUCTION

FRANÇAIS COMME LANGUE D'ENSEIGNEMENT

GRADE / *ANNÉE*	**D** French Schools and/or Programmes / *Écoles Françaises ou Programmes en Français*						**E** French Immersion Programmes / *Programmes d'Immersion en Français*					
	Number of pupils studying in French / *Nombre d'élèves étudiant en français*			% of school week (to nearest decimal) / *% de la semaine scolaire (à une décimale près)*			Number of pupils studying in French / *Nombre d'élèves étudiant en français*			% of school week (to nearest decimal) / *% de la semaine scolaire (à une décimale près)*		
Example / ***Exemple***	0	2	1	8	7	5	0	2	7	8	3	3
K – M												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
Elem. special (1-6) / *Élém. spéciale*												
Sec. special (7-12) / *Sec. spéciale*												
TOTAL												

District Scolaire
School District _____

Nom de l'école
School Name _____

EFFECTIFS PAR ANNÉE. ANGLAIS COMME LANGUE SECONDE, 1982-83 – ENROLMENT BY GRADE, ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE, 1982-83

(Cette page ne devrait être complétée que pour les élèves de langue maternelle AUTRE QUE l'anglais.)

(This page to be completed only for students whose mother tongue is NOT English.)

INSTRUCTIONS

Rapport sur le programme régulier d'anglais comme langue seconde. Il s'agit des cours où l'anglais est étudié en tant que matière. Dans ce programme l'anglais occupe, au sein du programme global d'enseignement, à peu près la même place que les autres sujets enseignés.

Ne pas déclarer les élèves qui étudient une langue autres que l'anglais.

Report on the regular programme for English as a second language. This applies to programmes where English is studied as a subject, in which English occupies approximately the same place as other subjects taught.

Do not report students who study a language other than English.

F *ANNÉE* – GRADE	*VOIE A ou l'équivalent* – TRACK A or equivalent						*VOIE B ou l'équivalent* – TRACK B or equivalent					
	Nombre d'élèves à qui l'on enseigne l'anglais – Number of pupils to whom English is being taught			*%[1] de la semaine scolaire (à une décimale près)* – %[1] of school week (to nearest decimal)			*Nombre d'élèves à qui l'on enseigne l'anglais* – Number of pupils to whom English is being taught			*%[1] de la semaine scolaire (à une décimale près)* – %[1] of school week (to nearest decimal)		
Exemple – Example	0	2	7	1	5	5	0	1	6	1	4	0
M – K												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
Élém. spéciale – (1-6) Elem. special												
Sec. spéciale – (7-12) Sec. special												
TOTAL												

[1] *Si l'école utilise un autre cycle que celui de 5 jours, utiliser la formule suivante:*

$$\% = \frac{\textit{Nombre de minutes d'anglais du cycle}}{\textit{Nombre de minutes totales du cycle}} \times 100$$

[1] If the school is on a cycle other than 5 days, use the following formula:

$$\% = \frac{\text{Number of minutes English in cycle}}{\text{Total number of minutes in cycle}} \times 100$$

FORM A
FORMULE A

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

INVENTORY OF PROGRAMS AND EDUCATIONAL SERVICES

EDUCATION SUPPORT SERVICES
DELIVERED AT THE SCHOOL LEVEL

Indicate the Number of Full-Time Equivalent Positions

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INVENTAIRE DES PROGRAMMES ET SERVICES D'ÉDUCATION

SERVICE DE SOUTIEN À L'ENSEIGNEMENT
AU NIVEAU DE CHAQUE ÉCOLE

Indiquer le nombre de postes équivalents à temps plein

Page _____ of / de _____

District _____
Year / Année 19 _____

Name of School / Nom de l'école	Principal / Directeur			Vice Principal / Directeur adjoint			Department Head / Chef de département		Guidance counsellor / Conseiller en orientation		Psychologist / Psychologue			Other / Autre			Specify / Préciser
	1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12	7 – 9	10 – 12	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12	

FORM B
FORMULE B

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

INVENTORY OF PROGRAMS AND EDUCATIONAL SERVICES

TEACHING STAFF AND OTHER

Indicate the Number of Full-Time Equivalent Positions

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INVENTAIRE DES PROGRAMMES ET SERVICES D'ÉDUCATION

PERSONNEL AFFECTÉ À L'ENSEIGNEMENT ET AUTRE

Indiquer le nombre de postes équivalents à temps plein

District _____
Year / Année 19 _____

Name of School / Nom de l'école	Music / Musique			Physical Education / Éducation physique			Art			Industrial Arts / Arts industriels		Home Economics / Sciences fam.		Business Ed. / Commerce	Second Language / Langue seconde		
	1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12	7 – 9	10 – 12	7 – 9	10 – 12	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12

FORM C
FORMULE C

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

INVENTORY OF PROGRAMS AND EDUCATIONAL SERVICES

TEACHING STAFF
AND OTHER (CONTINUED)

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INVENTAIRE DES PROGRAMMES ET SERVICES D'ÉDUCATION

PERSONNEL AFFECTÉ À L'ENSEIGNEMENT
ET AUTRE (SUITE)

District _____
Year / Année 19 _____

Indicate the Number of Full-Time Equivalent Positions

Indiquer le nombre de postes équivalents à temps plein

Name of School / Nom de l'école	Library / Bibliothèque			Other / Autre			Specify / Préciser	General Teaching / Enseignement général			Special Education / Éducation spéciale		
	1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12		1 – 6	7 – 9	10 – 12	1 – 6	7 – 9	10 – 12

FORM D (with totals)
FORMULE D (avec totaux)

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

INVENTORY OF PROGRAMS AND EDUCATIONAL SERVICES

SUMMARY FULL-TIME EQUIVALENT SCHOOL BASED EDUCATIONAL STAFF AND PUPILS ON SEPTEMBER 30

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INVENTAIRE DES PROGRAMMES ET SERVICES D'ÉDUCATION

SOMMAIRE DU PERSONNEL ÉDUCATIF DES ÉCOLES ÉQUIVALENT À TEMPS PLEIN ET DES ÉLÈVES AU 30 SEPTEMBRE

Page ____ of de ____

District ____
Year Année 19 ____

DEPARTMENT OF EDUCATION USE ONLY
RÉSERVÉ AU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

*1; English or Imm 2; French **42; English or French 46; Immersion

CO*	C/C**	Year	District

Name of School / Nom de l'école	School No. / N° de l'école (7–9)	Grades Taught / Niveaux enseignés		Regular Classes / classes régulières 1–6 (10–13 / 14–17)	Regular Classes 7–9 (18–21 / 22–25)	Regular Classes 10–12 (26–29 / 30–33)	Sub Total / Total partiel	Special Classes / classes spéciales 1–6	Special Classes 7–9	Special Classes 10–12	Sub Total / Total partiel (34–37 / 38–41)	TOTAL	P.T.R. R.E.M.
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
	0		Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										
TOTAL SCHOOL BASED EDUCATIONAL STAFF AND PUPILS / TOTAL DU PERSONNEL ÉDUCATIF DES ÉCOLES ET DES ÉLÈVES			Pupils / Élèves										
			F.T.E. Positions / Postes E.T.P.										

FORM E
FORMULE E

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
DEPARTMENT OF EDUCATION

INVENTORY OF PROGRAMS AND EDUCATIONAL SERVICES

DISTRICT TOTALS

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

INVENTAIRE DES PROGRAMMES ET SERVICES D'ÉDUCATION

TOTAUX DU DISTRICT

Page ____ of / de ____

District ____
Year / Année 19 ____

DISTRICT WIDE INSTRUCTIONAL STAFF
PERSONNEL ÉDUCATIF DU DISTRICT

Continued / Suite

Position Title / Titre du poste	F.T.E.'s / E.T.P.	Position Title / Titre du poste	F.T.E.'s / E.T.P.
Superintendent / Directeur général			
Assistant Superintendent / Directeur général adjoint			
School Supervisor / Conseiller en pédagogie			
		TOTAL	

TOTAL SCHOOL BASED EDUCATIONAL STAFF (Total of white, blue and yellow forms)
TOTAL DU PERSONNEL ÉDUCATIF DES ÉCOLES (Total des formules blanches, bleues et jaunes)

Regular Classes / classes régulières				Special Classes / classes spéciales				
1 – 6	7 – 9	10 – 12	TOTAL	1 – 6	7 – 9	10 – 12	TOTAL	TOTAL

TOTAL EDUCATIONAL STAFF / TOTAL DU PERSONNEL ÉDUCATIF

Summary of Pupils / Sommaire des élèves

Regular Classes / classes régulières	1 – 6	
	7 – 9	
	10 – 12	
	TOTAL	
Special Classes / classes spéciales	1 – 6	
	7 – 9	
	10 – 12	
	TOTAL	
TOTAL	1 – 6	
	7 – 9	
	10 – 12	
	TOTAL	

Pupil / Teacher Ratio
Rapport élèves / maître

DETAIL OF EDUCATIONAL STAFF FUNDED BY OTHER SOURCES
DÉTAIL DU PERSONNEL ÉDUCATIF SUBVENTIONNÉ PAR D'AUTRES SOURCES

Source	F.T.E.'s / E.T.P.	% of Funding / % des subventions
Special Education / Éducation spéciale		
Second Language / Langue seconde		
Secretary of State / Secrétariat d'État		
Council of Ministers of Education / Conseil des Ministres de l'Éducation		
TOTAL		

Signature _____
Superintendent / Directeur général

Date _____ 19 ____

EDUCATIONAL STAFF RECORD — ÉTATS DE SERVICE DU PERSONNEL ÉDUCATIF

DO NOT PRINT IN SHADED AREAS. FOR CORRECTIONS, DRAW A LINE THROUGH THE ERROR AND PRINT YOUR RESPONSE IN THE UNSHADED SPACE PROVIDED.

1. Province or Territory / Province ou Territoire | District | School / École

2. Surname / Nom de famille | First name and initial / Prénom et initiale

3. Social Insurance number / Numéro d'assurance sociale

4. Year of birth / Année de naissance — 19

5. Sex / Sexe — M 1, F 2

6. Salary Factors — Facteurs salariaux

a) Present teaching assignment / Emploi d'enseignement présent

If employment is part time, indicate as a % of full time / Si l'emploi est à temps partiel, indiquer la charge de travail comme un % d'une charge à temps plein — 0 / 0

b) NORMAL salary increment date of the year / Date normale d'augmentation annuelle

c) Number of years service credited for salary scale purposes / Nombre d'années de service à créditer pour déterminer votre échelle salariale

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Basic salary / Traitement de base — $

Allowances, other amounts per year / Allocations, autres montants par année — $

Total — $

a) Position — check (✓) one only / Poste d'enseignement (✓) indiquez qu'un des postes suivants)

Teacher instructing in one room school / Enseignant à compétence / enseignant dans une école à classe unique — 01

Relieving teacher / Enseignant suppléant — Full time teachers employed to supply for other teachers / Un enseignant à plein temps employé pour faire de la suppléance — 02

Principal / Directeur — 03

Vice Principal / Directeur adjoint — 04

Department head at elementary level (specify department below)* / Chef de section au poste équivalent (précisez la section plus bas)* — 05

Other school based staff (check and specify below)* ex. counsellor, librarian, co-ordinator / Autre personnel de l'école (cochez et précisez plus bas)* ex. conseiller, bibliothécaire, coordonnateur — 06

District and/or supervisor or administrator (check and specify below)* / Superviseur ou administrateur de district (cochez et précisez la section plus bas)* — 08

Other district and/or instructional units on (check and specify below)* / Autre enseignant de district (cochez et précisez la section plus bas)* — 09

NOTE
* IF YOU CHECKED one of the codes 05, 06, 08, or 09 above
* SI VOUS AVEZ COCHÉ un des codes 05, 06, 08, ou 09 plus haut

Specify department, major subject or position as appropriate / Précisez la section, le poste ou le domaine de spécialisation

7. Indicate the Province or Territory in Canada (or country if outside Canada) where you: / Indiquez la province ou le territoire (ou au Canada), le pays où (si à l'extérieur du Canada) vous avez reçu:

Your initial teaching certificate / Votre premier certificat d'enseignement

Your initial teacher education / Votre première formation de maître

8. Degrees (Code from list 3 on back) / Grades universitaires (Codez suivant la liste 3 au verso).
If you have one degree complete only the first line / Si vous n'avez qu'un seul grade universitaire, n'utilisez que la première ligne.

	Year / Année	Month / Mois	Code	Name of Canadian University (or country where obtained if outside Canada) / Nom de l'université canadienne (ou pays d'obtention du grade si à l'extérieur du Canada)
First / Premier				
Highest / Plus élevé			19	
Most recent / Plus récent			19	

9. Using lists 1 and 2 on the back of this document, code the major subject areas or fields in which you have completed the equivalent of 3 or more full year university courses and specify the number of courses for each MAJOR SUBJECT AREA (1 full course = 2 semester courses = 3 units = 6 semester hours = 9 quarter hours. If your subject area is not listed, print courses in the unlisted area).

En employant les listes 1 et 2 au verso de ce document, indiquez le code du principal sujet ou domaine dans lequel vous avez complété l'équivalent d'au moins 3 cours universitaires complets et précisez le nombre de cours pour chaque PRINCIPAL DOMAINE D'ÉTUDES. (1 cours complet = 2 cours annuels ou 3 unités ou 6 heures semestre ou 9 heures trimestre. Si votre sujet ne figure pas sur les listes, inscrivez votre domaine en lettres moulées dans l'espace prévu ci-dessous.)

Code	PRINT SUBJECT AREA (if not in list 1 or 2) / ÉCRIVEZ EN LETTRES MOULÉES LE PRINCIPAL DOMAINE D'ÉTUDES (si non inclus dans la liste 1 ou 2).	Number of courses / Nombre de cours

10. Years of teaching experience to all four items / Années d'expérience à tous les quatre items

NOTE: 10 months teaching = 1 year. Report to the nearest full year.

NOTE: Une année scolaire = 10 mois d'enseignement. (Arrondissez à une année près)

This current Province / Cette province actuelle	Elsewhere in this country / Ailleurs dans ce pays	Outside this country / À l'extérieur de ce pays	Total
Years / Années	Years / Années	Years / Années	Years / Années

4 22*1 17 8 12 78

OVER —

NE RIEN INSCRIRE DANS LES ESPACES COLORÉS. POUR CORRIGER, RAYEZ L'ERREUR ET INSCRIVEZ LA CORRECTION EN LETTRES MOULÉES DANS L'ESPACE BLANC CORRESPONDANT.

11. MAJOR ACTIVITY DURING THE SCHOOL YEAR – POSTE OU ACTIVITÉ PRINCIPALE PENDANT LA DERNIÈRE ANNÉE SCOLAIRE (check ✓ one case only / cochez ✓ une case seulement)

Teaching – Enseignement

- For your present school district – Pour votre district scolaire actuel 01*
- Elsewhere in this province or territory – Ailleurs dans cette province ou territoire
  - In another school district – Dans un autre district scolaire 02
  - In a private school – Dans une école privée 03
  - Outside this province or territory (specify below)* – À l'extérieur de cette province ou territoire (précisez plus bas)* 04

Attending university or other post-secondary institution – Fréquentation d'une université ou d'un établissement postsecondaire

- In this province or territory – Dans cette province ou territoire . . . 05
- Outside this province or territory (specify below)* – À l'extérieur de cette province ou territoire (précisez plus bas)* 06

Other (specify) – Autre (préciser) 09

NOTE ▶ * IF YOU CHECKED ONE OF CODES 04 OR 06, please state province (or country, if outside Canada) / * SI VOUS AVEZ COCHÉ LES CODES 04 OU 06, veuillez préciser la province (ou le pays si à l'extérieur du Canada).

12. Indicate the percentage of YOUR school week assigned to each of the following / Indiquez en chiffres ronds le pourcentage de VOTRE semaine scolaire assigné à :

Note: Do not include yard duty, extra curricular activities, etc. / Note : N'incluez pas les activités de plein air, les activités parascolaires, etc.

Teaching – Enseignement	%
Preparation – Préparation	%
Marking and correcting – Correction des devoirs et études	%
Counselling – Orientation	%
Administration and supervision of instruction – Administration et supervision de l'enseignement	%
Time free of school duties – Temps libre des devoirs précités	%
Total	100 %

13. Indicate in which of the following grade groupings you teach and or supervise the majority of your time / Indiquez dans lequel des groupes suivants vous enseignez et ou supervisez la majorité de votre temps

- Kindergarten to 8 – Maternelle à la 8e année . . . 1
- Grade 9 to 12 – De la 9e à la 12e année . . . 2

IF YOU TEACH any grades K to 8 or elementary special, check ✓ the grade levels of students you teach. SI VOUS ENSEIGNEZ aux classes de M à la 8e année ou à des classes élémentaires spéciales, cochez le niveau ou vous enseignez.

K	M	1	2	3	4	5	6	Spec

14. CLASS SIZE – GRANDEUR DE LA CLASSE

a) If you spend any of your time teaching grades K-8 or elementary special, give the enrolment of the elementary class you teach most often. / Si vous consacrez une partie de votre temps aux classes de M à 8e année ou aux classes spéciales à l'élémentaire, indiquez l'inscription de la classe où vous enseignez le plus souvent.

b) If you teach any classes above grade 8, provide information on **EACH CLASS SEPARATELY**. If you teach the same group of children each or more subjects, treat each as a separate class. If you teach a multigrade class, code the grade as 90. **An example is given on the reverse side of this document.**

Si vous enseignez à un niveau supérieur à la sixième année, donnez l'information **SUR CHAQUE CLASSE SÉPARÉMENT**. Si vous enseignez 2 sujets ou plus au même groupe, considérez les comme des classes différentes. Si vous enseignez une classe à niveaux multiples, codez 90 pour l'année. **Un exemple est donné au verso de ce document.**

Class / Classe	Enrolment / Inscription	Subject code (See lists 1 and 2 on back) / Code de la discipline (voir liste 1 et 2 au verso)	Grade / Année (code multigrade class 90) (codez 90 pour une classe à niveaux multiples)	% of school week* assigned to class / % de la semaine d'enseignement* assigné à la classe
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

*Note: 1 6 = 17 / 1 7 = 14 % / 1 8 = 13 % / 1 9 = 11 %

Round to the nearest whole number. Total should not exceed 100% reported under teaching in question 12.

Arrondissez au nombre entier le plus près. Le total ne doit pas dépasser le 100 % rapporté sous la rubrique enseignement à la question 12.

15. Indicate in which official language you prefer your questionnaire to be preprinted next year / Indiquez dans quelle langue officielle préférez vous que votre questionnaire soit préimprimé l'an prochain ▶

- English . . . 1
- Français . . . 2

AU VERSO)

GENERAL INSTRUCTIONS

1. A copy of the Educational Staff Record must be completed annually by all educational staff, whether board based or school based, full-time or part-time.

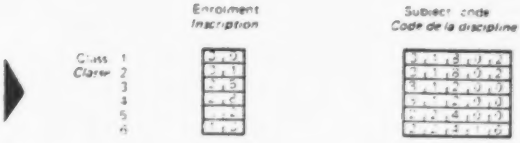
   This includes Superintendents, Assistant Superintendents, Program Consultants and all other board based instructional staff; principals, vice-principals, program coordinators, department heads, regular classroom teachers and other school based instructional staff.

2. If you have any questions with respect to interpretation, please see your principal who has received more detailed instructions.

EXAMPLE - Question 14

A teacher
devoting 17% of the school week to each of:
1. two English 9 classes enrolling 30 and 31 students
2. two mathematics 11 classes enrolling 25 and 28 students

and devoting 12% of the school week to each of
3. one music 8 class enrolling 22 students
4. one band 10-11-12 class enrolling 13 students
would complete



LIST 1
ACADEMIC SUBJECT AREA OR FIELD

CODE	SUBJECT
50300	Agriculture
40300	Anthropology
20400	Art
50900	Biology
10900	Business Education (see list 2)
81500	Chemistry
10900	Commercial Program (see list 2)
80602	Computer Science
14508	Data Processing Fundamentals
20900	Drama or Theatre
42700	Economics
31802	English
31803	English (as a second language)
– 12115	– Remedial Reading
31804	French
31805	French (as a second language)
14214	General Science
43000	Geography
31806	German
15000	Guidance
15050	Group Guidance
12700	Health
30900	History
51800	Home Economics
29990	Indian (Canadian) or Eskimo Art and or Handicrafts
40990	Indian (Canadian) or Eskimo History and or Culture
31898	Indian (Canadian) or Eskimo Language
14502	Industrial
11801	Language Arts
30308	Latin
43300	Law
31200	Library
81200	Mathematics
22400	Music
22403	Music-choral
22416	Music-instrumental
22401	Music theory
13908	Outdoor Education
32100	Philosophy
13902	Physical Education (excl. Health)
13900	Physical & Health Education
83000	Physics
44300	Political Science
44600	Psychology
11802	Reading
14100	Religion
12115	Remedial Reading
14214	Science (General)
14209	Social Studies
45200	Sociology
31814	Spanish
12100	Special Education (see list 2)
14500	Vocational Education

LIST 2
PROFESSIONAL EDUCATION AREA OR FIELD

CODE	SUBJECT
10300	Adult Education
15410	Audio-visual Education
10900	**Business Education (General)**
41206	– Accounting
43308	– Business Law
10906	– Business Law Fundamentals
10908	– Business Machines
– 10910	– Business Mathematics
41212	– Business Organization & Management
80602	– Computer Education
14508	– Data Processing Fundamentals
– 41214	– Distributive Education
10916	– Distributive Services
– 10918	– Office Procedures
– 10920	– Shorthand
10922	– Spelling & Communications
10924	– Typewriting
10999	– Other Business Education
11200	Curriculum Development
13600	Early Childhood Ed. (Kindergarten)
15200	Educational Administration
16020	Educational Foundations
15600	Educational Planning
14700	Educational psychology
11800	Elementary Education
13100	Intermediate Education
15900	Measurement and Evaluation
11820	Primary Education
14100	Religious Education
14200	Secondary Education
12100	**Special Education (General)**
12117	– Auxiliary or Opportunity Classes
– 12118	– Educable Retarded
– 12104	– Emotionally Maladjusted
12102	– Hearing Handicapped
– 12106	– Highly Gifted Children
– 12109	– Intercultural Education
– 12124	– Neurologically Impaired
12120	– Occupational Education
12110	– Other Mentally Handicapped
12122	– Other Physically Handicapped
– 12115	– Remedial Reading
12116	– Speech Therapy
12119	– Trainable Retarded
12101	– Visually Handicapped
14500	Vocational Education

LIST 3
DEGREES

DEGREE FIELD	CODES BACHELORS	MASTERS
Agriculture	081	087
Architecture	091	097
Arts, Humanities & Social Sciences	121	127
Commerce, Management & Administration	141	147
Education	161	167
Engineering & Applied Science	191	197
Environmental Studies	201	207
Fine & Applied Arts	211	217
Forestry	221	227
Home Economics	231	237
Journalism	241	247
Library Science	281	287
Music	301	307
Physical Education	171	177
Religion & Theology	361	367
Science	131	137
Social Work	371	377

NOTE:

All Ph. D's and other earned Doctorates code "998"

ETATS DE SERVICE DU PERSONNEL ÉDUCATIF

INSTRUCTIONS GENERALES:

1. Une copie des états de service du personnel enseignant doit être remise chaque année par chaque membre du personnel éducatif, qu'il soit rattaché au conseil scolaire ou à une école à plein temps ou à temps partiel.

   Ceci comprend les surintendants, les surintendants adjoints, les coordonnateurs du programme, et tout autre personnel éducatif rattaché au conseil, les directeurs, les directeurs adjoints, les coordinateurs de programme, les chefs de département, les professeurs réguliers et tout autre personnel éducatif de l'école.

2. Si vous avez des questions concernant l'interprétation des formulaires, veuillez contacter votre directeur qui a reçu des instructions plus détaillées.

Grade / Année

*e of school week assigned to class
*ede la semaine d'enseignement assigne a la classe

Exemple pour la question 14

Un enseignant qui consacre
17*ede la semaine d'enseignement à chacun des groupes suivants
1) deux classes d'anglais, 9e année comptant 30 et 31 étudiants
2) deux classes de mathématique, 11e année comptant 25 et 28 étudiants
et 12 de la semaine d'enseignement à chacun des groupes suivants.
3) une classe de musique, 8e année comptant 32 étudiants
4) une classe d'harmonie, 10e et 12e comptant 13 étudiants
devrait inscrire

LISTE 1
DISCIPLINE OU DOMAINE ACADEMIQUE

CODE	SUJET
31805	Allemand
31802	Anglais
31803	Anglais comme langue seconde
40300	Anthropologie
20900	Art dramatique ou théâtre
20400	Arts
29990	Arts et/ou artisanat amérindien ou esquimau
11801	Arts du langage
31200	Bibliothéconomie
50900	Biologie
81500	Chimie
43300	Droit
42700	Économie
51800	Économie ménagère
13908	Éducation en plein air
13902	Éducation physique (excl. hygiène)
13900	Éducation physique et hygiène
14500	Éducation professionnelle
12100	Éducation spéciale (voir la liste 2)
31814	Espagnol
14209	Études sociales
31804	Français
31805	Français comme langue seconde
43000	Géographie
30900	Histoire
40990	Histoire et/ou culture amérindienne ou esquimaude
12700	Hygiène
80602	Informatique
31890	Langues indigènes
30308	Latin
11802	Lecture
12115	Lecture corrective
81200	Mathématiques
22400	Musique
22403	Musique chorale
22416	Musique instrumentale
15000	Orientation
15050	Orientation de groupe
32100	Philosophie
82000	Physique
44500	Psychologie
50300	Sciences spéciales
10900	Sciences commerciales (voir la liste 2)
51800	Économie ménagère
14214	Sciences générales
44300	Science politique
45200	Sociologie
14502	Techniques industrielles
22401	Théorie musicale
14508	Traitement des données

LISTE 2
SUJETS DE FORMATION DES MAITRES

CODE	SUJET
15200	Administration de l'éducation
16300	Éducation permanente
14560	Éducation professionnelle
12100	**Éducation spéciale (Générale)**
12117	– Classes auxiliaires
12109	– Éducation multiculturelle
12120	– Formation professionnelle
12118	– Handicapés éducables
12119	– Handicapés récupérables
12110	– Handicapés mentaux (non-classé)
12122	– Handicapés physiques (non-classé)
12104	– Inadaptés socialement et émotivement
12115	– Lecture corrective
12116	– Phoniatrie
12124	– Souffrant de troubles nerveux
12106	– Sourdsuets
12102	– Troubles auditifs
12101	– Troubles visuels
14500	Éducation professionnelle
14100	Éducation religieuse
11200	Élaboration des programmes d'études
15410	Enseignement audio-visuel
11800	Enseignement élémentaire
13100	Enseignement intermédiaire
13600	Enseignement préscolaire (maternelle)
11820	Enseignement primaire
14200	Enseignement secondaire
14700	Psychologie éducationnelle
16020	Fondements théoriques de l'éducation
15600	Planification de l'éducation
10900	**Sciences commerciales (commerce)**
41206	– Comptabilité
10924	– Dactylographie
10919	– Direction de bureau
43308	– Droit commercial
10906	– Droit commercial élémentaire
41214	– Éducation distributive
80602	– Informatique élémentaire
10908	– Machines de bureau
10910	– Mathématiques commerciales
41212	– Organisation & direction
10922	– Orthographe & communications
10916	– Services de distribution
10920	– Sténographie
14508	– Traitement des données
10999	– Autres sciences commerciales

LISTE 3
DISCIPLINE

DISCIPLINE	CODES BACCALAUREAT	CODES MAÎTRISE
Architecture	091	097
Arts, humanités et sciences sociales	121	127
Beaux-Arts et Arts appliqués	211	217
Bibliothéconomie	281	287
Commerce, gestion et administration	141	147
Économie ménagère	231	237
Éducation	161	167
Éducation physique	171	177
Étude de l'environnement	201	207
Exploitation forestière	221	227
Génie et sciences appliquées	191	197
Journalisme	241	247
Musique	301	307
Religion et Théologie	361	367
Sciences	131	137
Sciences agricoles	081	087
Service social	271	277

NOTE:

Codez "998" pour tous les Ph. D. et autres doctorats acquis.

DEPARTMENT OF EDUCATION
ADDITION AND CHANGE FORM
LOCAL SCHOOL BOARDS
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
FORMULAIRE D'ADDITION ET DE CHANGEMENT
CONSEIL SCOLAIRES

FORM IDENTIFICATION
1 2
A C
IDENTIFICATION DE LA FORMULE

THIS SECTION MUST ALWAYS BE COMPLETED
A ÊTRE REMPLIE

DISTRICT / DISTRICT | LOCATION / LIEU D'EMPLOI | EMPLOYEE NUMBER / NO. DE L'EMPLOYÉ

CLASSIFICATION / CLASSEMENT | CHANGE DESIGNATION / CHANGE DÉSIGNATION | TRANSFER / TRANSFERT | TERMINATION / CESSATION

01: SOCIAL INSURANCE NO. / NO D'ASSURANCE SOCIAL | LAST NAME / NOM | FIRST NAME / PRÉNOM | INITIAL / INITIALE | DATE OF BIRTH / DATE DE NAISSANCE | SEX / SEXE | M STATUS / ÉTAT M | CLASS / CLASSE | COMMENCE DATE / DATE DE COMMENCE | CONTINUOUS SERVICE / SERVICE CONTINU

02: HOME ADDRESS LINE 1 / ADRESSE DOMICILIAIRE LIGNE 1 | HOME ADDRESS LINE 2 / ADRESSE DOMICILIAIRE LIGNE 2

03: HOME ADDRESS LINE 3 / ADRESSE DOMICILIAIRE LIGNE 3 | POSTAL CODE / CODE POSTAL | EMPLOYEE CLASS / CODE DE L'EMPLOYÉ | EMPLOYEE CLASS TITLE / CLASSE DE L'EMPLOYÉ

04: EXPENSE CODE / DÉPENSE | SCHOOL / ÉCOLE | LEVEL / NIVEAU | PROG | SUB PROG / SOUS PROG | ACTIVITY / ACTIVITÉ | CERT LEVEL / NIVEAU CERT | INCR / AUGM | PAY GROUP / GROUPE DE PAIE | TYPE | BI-WEEKLY SALARY / SALAIRE BIMEB | HOURLY/DAILY RATE / TAUX HEURE/JOUR | HOURS/DAYS PER PAY / HEURES/JOURS PAR PAIE | INF DEL | TDI AMOUNT / TDI MONTANT | CPP / RPC | UIC / AC | % WTH / % RET | 10 WTH TAX / IMPOT | EMP STAT / STAT EMP | LANG PREF / LANG | PRE PAID / AVC PAIE

05: APPOINTMENT DATE / NOMINATION | ANNIV MONTH / MOIS ANNIV | MAIDEN NAME / NOM DE FILLE | TRANSFER FROM DST / TRANS DUR DIST | TRANSFER FROM LOC / TRANS DU LIEU

06: % | SCHOOL / ÉCOLE | LEVEL / NIVEAU | PROG | SUB PROG / SOUS PROG | ACTIVITY / ACTIVITÉ — repeated four times

07: % | SCHOOL / ÉCOLE | LEVEL / NIVEAU | PROG | SUB PROG / SOUS PROG | ACTIVITY / ACTIVITÉ | CODE | FIELD / SECTEUR | VALUE / VALEUR — repeated four times

08: TRANSFER LOCATION / TRANS AU LIEU

09: TERMINATION / CESSATION | REASON CODE / RAISON CODE | EFFECTIVE DATE / DATE D'EFFET

EMPLOYEE NAME / NOM DE L'EMPLOYÉ

DATE COMPLETED / DATE COMPLÉTÉE

CODE	%	AMOUNT $ / MONTANT $	FIELD 1 / SECTEUR 1	FIELD 2 / SECTEUR 2
EARNINGS / GAINS				
10				
10				
10				
10				
DEDUCTIONS / RETENUES				
11				
11				
11				
11				
11				
11				
11				
11				
11				
11				
11				

COMMENTS / REMARQUES

AUTHORIZED SIGNATURE / FONDÉ DE SIGNATURE

AUTHORIZED SIGNATURE / FONDÉ DE SIGNATURE

1012 (88/11)

1ST COPY WHITE-DEPARTMENT
2ND COPY BLUE-DISTRICT
3RD COPY PINK-DISTRICT

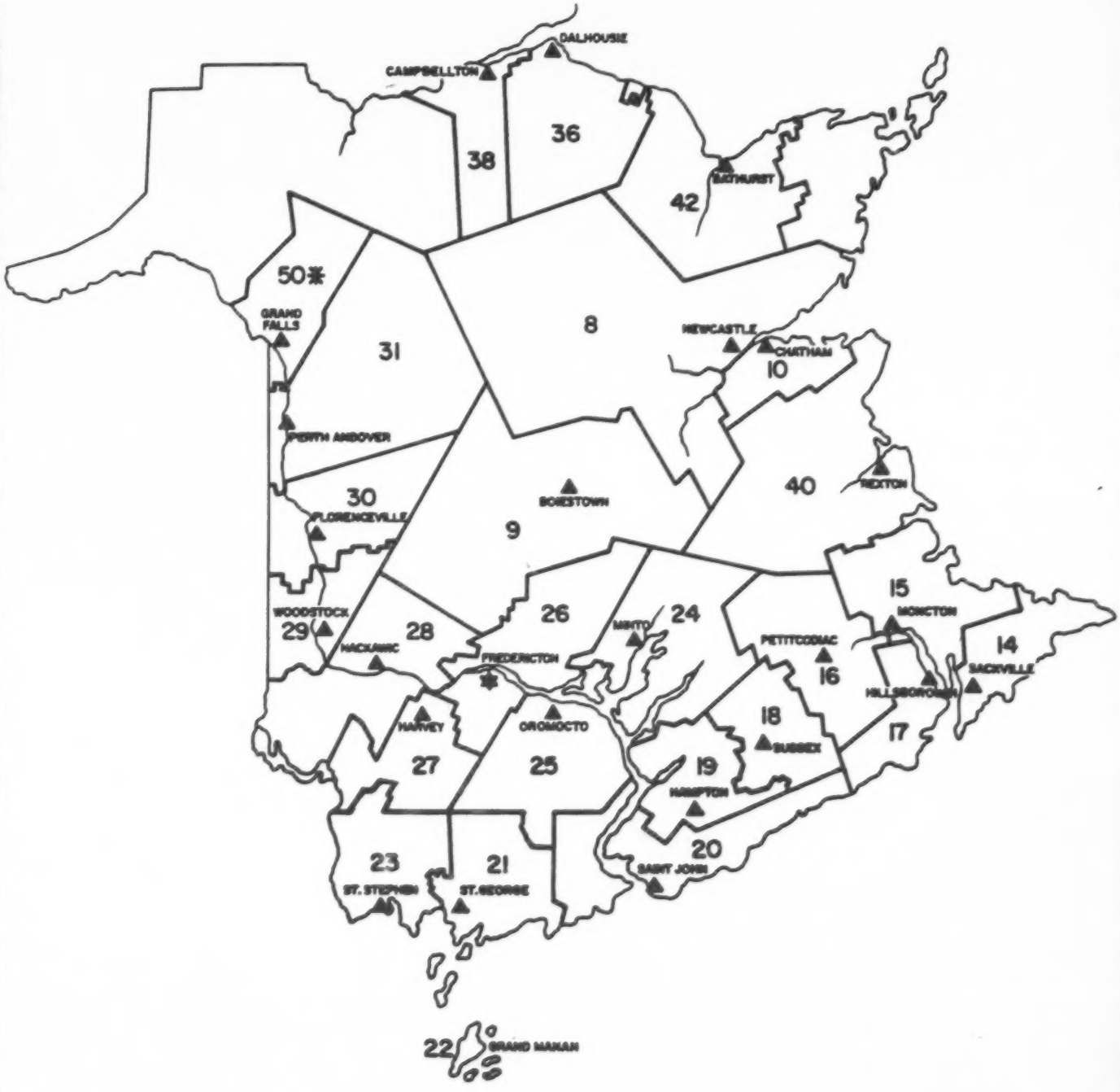
APPENDIX IV - ANNEXE IV

MAPS OF SCHOOL DISTRICTS

CARTES DES DISTRICTS SCOLAIRES

NEW BRUNSWICK

SCHOOL DISTRICTS

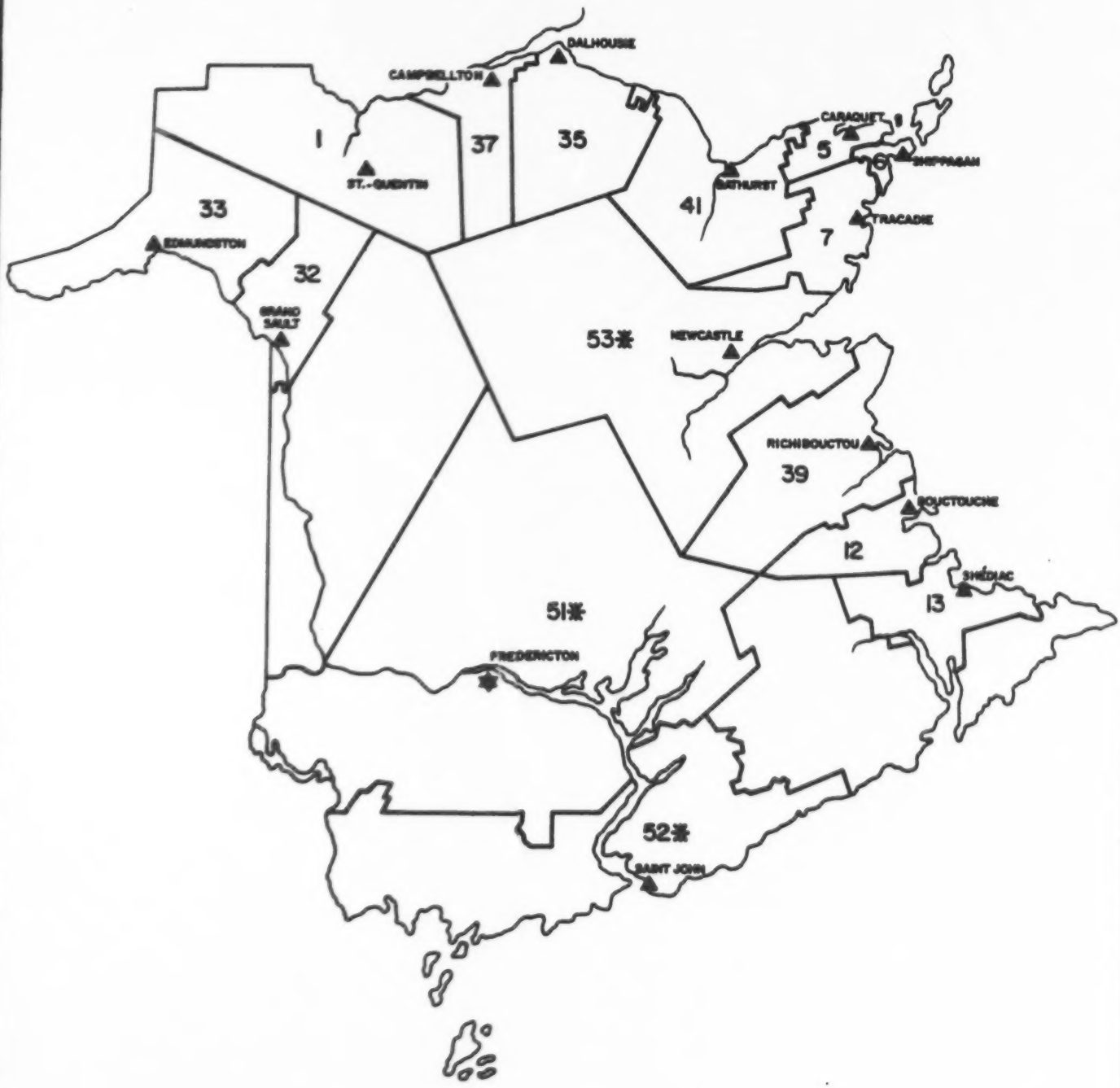


* MINORITY LANGUAGE SCHOOL BOARD

Prepared By
New Brunswick Department Of Transportation
Planning Branch
August, 1982

NOUVEAU - BRUNSWICK

DISTRICTS SCOLAIRES



* CONSEIL SCOLAIRE DE LANGUE MINORITAIRE

Preparé Par
Ministère Des Transports, Nouveau-Brunswick
Direction De La Planification
Date - Août 1982

APPENDIX V

LIST OF PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE PLANNING AND DEVELOPMENT BRANCH

	Title	Description	Updated Version Available in:
1.	SCHOOL DIRECTORY	List of all the public schools in the province indicating school number and name, grades taught, language of instruction, name of principal, address and telephone number.	October
2.	SENIOR HIGH SCHOOL DIRECTORY	As above but for senior high schools only.	October
2.	STATISTICS: ENROLLMENT BY SCHOOL	List of all the public schools in the province indicating school number and name, grades taught, number of pupils, number of teachers and language of instruction.	December
1	DETERMINING EDUCATION BUDGETS	Publication describing the method by which funds are allocated to public education.	May (Note: May not be updated each year)
1.	EDUCATION STATISTICS	General statistics on pupils, teachers, finance and other.	May

ANNEXE V

LISTE DES PUBLICATIONS DISPONIBLES DE LA DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT

Titre	Description	Version Révisée Disponible En:
RÉPERTOIRE DES ÉCOLES	Liste de toutes les écoles publiques de la province indiquant le numéro et le nom de l'école, les niveaux enseignés, la langue d'enseignement, le nom du directeur, l'adresse et le numéro de téléphone.	octobre
RÉPERTOIRE DES ÉCOLES SECONDAIRES	Tel que ci-dessus, mais pour les écoles du secondaire deuxième cycle seulement.	octobre
STATISTIQUES: INSCRIPTIONS PAR ÉCOLE	Liste de toutes les écoles publiques de la province indiquant le numéro et le nom de l'école, les niveaux enseignés, le nombre d'élèves et d'enseignants et la langue d'enseignement.	décembre
PRÉPARATION DES BUDGETS SCOLAIRES	Publication décrivant la méthode par laquelle les budgets sont distribués pour l'éducation publique.	mai (Notez: Pas révisée chaque année)
STATISTIQUES DE L'ÉDUCATION	Statistiques générales concernant les élèves, les enseignants, les finances et autre.	mai